



BARCO PROJECTION SYSTEMS

# VSE 40

MULTIPLICADOR DE LINHA  
INTEGRADO



# ÍNDICE

<b>Precauções de segurança .....</b>	<b>5</b>
Aviso no manual do proprietário .....	8
Aviso sobre a segurança .....	8
Aviso sobre a instalação .....	8
Aviso sobre a limpeza .....	9
<b>1 Sumário das funções .....</b>	<b>11</b>
1.1 Introdução .....	11
Caraterísticas gerais .....	11
Caraterísticas do limo .....	11
1.2 Conexões .....	11
<b>2 Descrição do painel frontal .....</b>	<b>12</b>
<b>3 Descrição do painel traseiro .....</b>	<b>13</b>
3.1 Entradas e compatibilidade .....	13
3.2 Saídas e Comandos .....	14
<b>4 Descrição do comando remoto .....</b>	<b>15</b>
<b>5 Ligação/desligação .....</b>	<b>16</b>
5.1 Conexão dos cabos de corrente alternada à rede .....	16
5.2 Ligação/desligação .....	16
5.3 Ligação Stand-by/Operação .....	16
<b>6 Conexões da fonte .....</b>	<b>17</b>
5.1 Fonte de vídeo Composto .....	17
5.2 Fonte de S-Video .....	18
5.3 Fonte análoga RGB .....	19
5.4 Fonte de vídeo componente .....	21
<b>7 Conexões de exibição .....</b>	<b>23</b>
7.1. Exibição de imagens .....	23
7.1.1 Monitor/Projector em BNC .....	23
7.1.2 Monitor/Projector em DD15 .....	23
7.1.3 Parâmetros das opções de saída .....	23
7.1.3.1 NÍVEL DE SAÍDA RGB .....	23
7.1.3.2 Polaridade do Sinc TTL no Conetor de saída DD15 .....	24
7.1.3.3 SELEÇÃO DO MODE DE VARREDURA .....	24
7.1.3.4 FASE HORIZONTAL .....	24
7.1.4 Ajustando os itens da imagem .....	25
7.1.4.1 Saturação .....	25
7.1.4.2 Matiz .....	25
7.1.4.3 Nitidez .....	25
7.1.4.4 Matriz <ANSI> EBU .....	25
7.1.4.5 Igualização de vídeo .....	26
7.1.4.6 Redução do som .....	26
7.1.4.7 Otimização do contraste .....	26
7.2. SAÍDA áudio .....	26
7.2.1 Conexões áudio .....	26
7.2.2 Ajustando os itens de saída áudio .....	26
7.2.2.1 Volume global .....	27
7.2.2.2 Baixo .....	27

# VSE 40

---

- 7.2.2.3 Triplo
- 7.2.2.4 Balanço
- 7.2.2.5 Pré-vanecimento
- 7.2.2.6 Modo Mono/Estéreo
- 7.2.2.7 Som ligado/desligado

## 8 Controlando

### 8.1 Controle por teclado

- 8.1.1 Ligado/Stand-by
- 8.1.2 Seleção da fonte
- 8.1.3 Ajuste do vídeo e áudio
- 8.1.4 Botão Congelar & Direcionar

### 8.2 Controle remoto

- 8.2.1 Ligado/Stand-by
- 8.2.2 Seleção da fonte
- 8.2.3 Ajuste do vídeo e áudio
- 8.2.4 Freeze
- 8.2.5 Mute
- 8.2.6 Indicação de operação do comando remoto
- 8.2.7 Inserção da bateria
- 8.2.8 Área de operação do comando remoto
- 8.2.9 Endereço do comando remoto

### 8.3 Controle por computador

- 8.3.1 Protocolo de comunicação
- 8.3.2 Códigos de comando RS232

## 9 Instalação dos itens da interface do usuário

### Itens da interface do usuário

- 9.1. ILUMINAÇÃO TRASEIRA DO LCD
- 9.2. CONTRASTE DO LCD
- 9.3. BOTÕES PARA A ILUMINAÇÃO TRASEIRA
- 9.4 ENDEREÇOS DOS DISPOSITIVOS
  - 9.4.1 ENDEREÇO do receptor infravermelho
  - 9.4.1 ENDEREÇO do RS232
- 9.5. EDITOR PARA O NOME DE ENTRADA
- 9.6. RECEPTOR INFRAVERMELHO <ON> OFF
- 9.7. ARMAZENANDO OS PARÂMETROS
- 9.8. RESTAURANDO OS PARÂMETROS
- 9.9. VELOCIDADE DO VENTILADOR <LENTO> RÁPIDO

## 10 ITENS DIAGNÓSTICOS

### Diagnósticos

- 10.1. VERSÃO DO SOFTWARE instalada
- 10.2. VER OS ERROS I2C
- 10.3. Sumário dos endereços armazenados
- 10.4. Teste do Comando Remoto

## 11 Sumário da estrutura do menu

## 12 Instruções de instalação

- 12.1 Desembalar
- 12.2 Dimensões do VSE40
- 12.3 Frente opcional para a montagem em gabinete de 19" ( N° de encomenda R9828710)

## **PRECAÇÕES DE SEGURANÇA**

### **AVISO**

**PARA EVITAR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA O APARELHO A CHUVA OU A HUMIDADE**

### **VENTILATION**

**É indispensável que ar circula livremente pelos furos de ventilação superiores e inferiores do VSE40. Se bloquear estes furos de ventilação, se reduzirá consideravelmente a confiabilidade da unidade podendo-se causar também sobreaquecimento.**



O raio terminando em seta dentro de um triângulo é para avisar o usuário que as peças dentro deste equipamento podem causar choques elétricos.



O ponto de exclamação dentro de um triângulo diz ao usuário que instruções de operação ou segurança importantes estão incluídas na documentação técnica.

## **REQUERIMENTOS DE ENERGIA**

**O VSE 40 está equipado com uma alimentação de força integrada  
Variação automática de 100 a 240 V, 38W, 50 - 60 Hz.**

### **AVISO**

**Não ligue o VSE 40 ao um monitor/Projektor incapaz de operar aos valores de varredura corretos (31.5kHz - 62.5kHz)**

### **COMISSÃO FEDERAL DE COMUNICAÇÃO (DECLARAÇÃO DA FCC)**

Este equipamento foi ensaiado e considera-se que o mesmo cumpre os limites de um dispositivo digital da Classe B, de acordo com o Capítulo 15 das Regras da FCC. Estes limites foram estabelecidos a fim de fornecer razoável proteção contra a interferência prejudicial em áreas residenciais. Este equipamento gera, usa e pode irradiar energia de radio frequência e, se não for instalado e usado de acordo com o manual de instruções, pode causar interferência prejudicial à radiocomunicação. Porém, não se pode garantir que não se produza interferência numa instalação particular. Se o equipamento causar interferência prejudicial à recepção de televisão ou rádio, o que pode ser determinado desligando e ligando o aparelho, pedimos ao usuário que tente de corrigir a interferência tomando uma ou várias das seguintes medidas:

- Reorientar ou relocar a antena de recepção.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente do circuito ao qual está ligado o receptor.
- Consultar o distribuidor ou um técnico de rádio/televisão.

## Aviso no manual do proprietário

Antes de utilizar seu projetor leia primeiro atentamente este manual e guarde-o para futura consulta.

**A instalação e os ajustes preliminares deverão ser feitos por pessoal qualificado pela BARCO ou por vendedores autorizados pela BARCO.**

**REGISTRO DO PROPRIETÁRIO:** O código do produto e o número de série estão indicados na parte traseira do projetor. Copie estes números nos locais reservados abaixo. Mencione-os sempre que recorrer a vendedores ou a assistência técnica de

Código do produto :
---------------------

Número de série :
-------------------

## Aviso segurança

Os aparelhos foram construídos de acordo com as exigências das normas de segurança internacionais IEC 950 e UL 1950, que são as normas de segurança relativas aos equipamentos elétricos e de tecnologia de informação.

Estas normas de segurança impõem importantes requisitos ao uso de componentes, materiais e isolamento críticos para a segurança a fim de proteger o usuário ou o operador contra o risco de choque elétrico, acidentes com a energia elétrica e acesso a partes energizadas. As normas de segurança impõem também, limites aos aumentos internos e externos de temperatura, níveis de radiação, estabilidade e solidez mecânicas, construção da carcaça e proteção contra o risco de incêndio.

Ensaaios com falhas isoladas assegura a segurança do equipamento para o usuário mesmo fora da operação normal do equipamento.

- \* Todas as instruções de segurança e de operação deverão ser lidas e compreendidas antes do uso da unidade.
- \* Os manuais contendo as instruções de segurança e de operação deverão ser guardados para futura consulta.
- \* Todos os avisos no projetor e nos manuais de documentação deverão ser observados.
- \* Todas as instruções para a operação e o uso do equipamento deverão ser minuciosamente seguidas.

## Segurança

1. Este produto deve ser operado a partir de uma fonte de energia de corrente alternada. (Veja o capítulo **Ligação/Desligação**).

VSE40 R9828520 equipado com um cabo elétrico com Plugue CEE 7

VSE40 R9828529 equipado com um cabo elétrico com Plugue ANSI 73.11

2. O cabo de alimentação deste equipamento está equipado com um pino de aterramento. Este é um dispositivo de segurança. O plug somente encaixa em uma tomada de energia tripolar universal. Se não estiver disponível, contate um eletricitista para proceder a substituição da tomada de força por uma com fase, neutro e terra.

**ADVERTÊNCIA PARA OS CLIENTES:** Este aparelho deve ser ligado à terra através de um cabo de corrente alternada de três fios. (Se o cabo elétrico entregue não for o correto, consulte o seu vendedor.)

3. Para cumprir os regulamentos EMC, use só cabos blindados.

4. Nunca coloque nenhum objeto sobre o cabo de alimentação. Não coloque este equipamento onde as pessoas possam pisar no cabo de alimentação.

Para desconectar o cabo de força, puxe pelo plug, nunca pelo cabo.

5. Se utilizar um cabo de extensão, assegure-se de que o total das correntes dos produtos ligados não exceda a corrente do cabo de extensão. Assegure-se também de que o consumo total de todos os produtos ligados à tomada na parede não excedam 15 amperes.

6. Não inserir objetos de qualquer tipo pelas fendas de ventilação do equipamento pois podem tocar em pontos de voltagens perigosas, provocando curtos-circuitos, choques elétricos e até incêndios.

Não derrame líquidos sobre o projetor. Se algum líquido ou objeto sólido cair dentro do projetor, desligue o equipamento e solicite a inspeção por um técnico qualificado antes de tornar a ligá-lo.

7. Raios - Para maior proteção deste produto durante uma tempestade ou quando não for usado por um período muito longo, desligue o aparelho da tomada. Isto evitará danos causados por raios ou por surtos de corrente alternada.

## Aviso de instalação

1. Nunca apoie este aparelho sobre superfícies instáveis. O aparelho pode cair causando muitos danos.
2. Nunca use este aparelho próximo de água.
3. As fendas e aberturas na parte dianteira e traseira do produto servem para ventilação; para assegurar a operação segura do produto e para protegê-lo contra o superaquecimento. Nunca bloqueie ou cubra estas fendas e aberturas. As aberturas não devem ser cobertas devido ao produto ter sido colocado sobre a cama, sofá, tapete ou outra superfície semelhante. Este produto não pode ser colocado perto ou sobre um aquecedor. Este aparelho não pode ser colocado dentro de uma instalação ou caixa a não ser que haja boa ventilação.

## **Aviso de manutenção**

Não tente fazer a manutenção deste aparelho, visto que ao abrir o equipamento você ficará sujeito a choques elétricos com voltagens elevadas.

**Toda manutenção deve ser feita por pessoal técnico autorizado.**

**Desligue o equipamento da tomada e envie-o a um técnico qualificado pela BARCO nos seguintes casos:**

- a. Quando o cabo de alimentação ou o seu plug estiverem avariados.
- b. Se for derramado qualquer tipo de líquido no aparelho.
- c. Se o produto for exposto a chuva ou a água.
- d. Se o produto não funcionar normalmente, apesar de todas as instruções terem sido seguidas.

Obs.: Ajuste somente os controles descritos nas instruções de operação, visto que ajustes inadequados de outros controles podem resultar em danos para o equipamento e exigirá do técnico qualificado um tempo mais longo para restaurar a operação normal do equipamento.

- e. Se o produto cair ou se o seu gabinete estiver avariado.
- f. Se o funcionamento do produto tiver mudado visivelmente, indicando que o produto necessita de manutenção.

### ***Substituição de Peças***

Quando for necessário substituir peças, assegure-se de que o técnico usa peças originais da BARCO ou peças que tenham as mesmas características que as peças originais da BARCO. O uso de peças não autorizadas pode causar degradação da performance e da confiabilidade, resultando em choques elétricos, incêndios, etc. O uso de peças não autorizadas pode tornar nula a garantia.

### ***Controle de Segurança***

Após terminada a manutenção do aparelho, solicite ao técnico para rever os circuitos de segurança para determinar o bom funcionamento do produto.

## **Aviso para a limpeza**

**Desligue o equipamento da tomada antes de limpá-lo. Nunca use líquidos ou aerossóis de limpeza. Para limpeza do projetor, use um pano levemente úmido.**

Para manter o gabinete com aparência de novo, limpe-o de vez em quando com um pano limpo e macio. As manchas difíceis devem ser tiradas com um pano levemente úmido e detergente neutro. Nunca use solventes fortes, tais como thinner ou benzina ou agentes abrasivos, pois estes danificam o gabinete.

[illegible]

## 1.1 Introdução

O VSE 40 é um Comutador com o módulo LIMO integrado. Este circuito multiplicador reduz as estruturas de linha visíveis multiplicando o número de linhas. O VSE 40 é utilizado em combinação com um decodificador de cores multi-padrão.

### Caraterísticas gerais

- ◆ Pode ser montado num gabinete de 19"
- ◆ Pode ser controlado a distância por meio do comando remoto infravermelho do projetor da BARCO ou por meio do RS232.
- ◆ Possibilidade de ligar até 6 fontes de entrada
- ◆ Possibilidade de congelar a imagem inteira
- ◆ Terminação automática de 75 Ohms
- ◆ Otimização de vídeo: ajuste da matriz, saturação, nitidez e contraste
- ◆ Otimizador de vídeo e fita DVD/VCR e correção de base de tempo (STEADYSYNC™)
- ◆ Um circuito de loop com bloqueio de fase estabiliza a imagem
- ◆ Uma exibição de duas linhas de 24 caracteres que são fáceis de ler permitem a visualização simultânea dos menus selecionados.

O LIMO da BARCO é um multiplicador de linhas de vídeo digital baseado numa arquitetura modular avançada. Seus circuitos reconstruem digitalmente a imagem do vídeo pixel por pixel e linha por linha transformando-a numa imagem de alta resolução com uma qualidade de imagem deslumbrante.

### Características do Limo

- ◆ Os circuitos de processamento do LiMo da Barco converte as estruturas de linhas de vídeo convencionais em imagens de alta resolução graças à interpolação linear avançada e a técnicas de varredura progressivas.

- ◆ A resolução de linhas de vídeo entrelaçado padrão, 525 (NTSC) e 625 (PAL) é convertida em:

- 525/625 linhas não-entrelaçadas @ 50/60Hz (medianas ou interpoladas)
- 1050/1250 linhas não-entrelaçadas @ 50/60Hz
- 525/625 linhas não-entrelaçadas @ 100/120Hz
- 1050/1250 linhas entrelaçadas @ 100/120Hz

- ◆ Congelamento do quadro (1050/1250 linhas), detecção e processamento filme, otimização do contraste, redução do som digital, retardo de luminância ajustável, a tecnologia STEADYSYNC™ da Barco a igualização de vídeo digital/ajuste da nitidez.

- ◆ Compatível com todas as fontes de vídeos, p.ex. a televisão normal, VCR, DSS e LaserDisc e aparelhos de DVD.

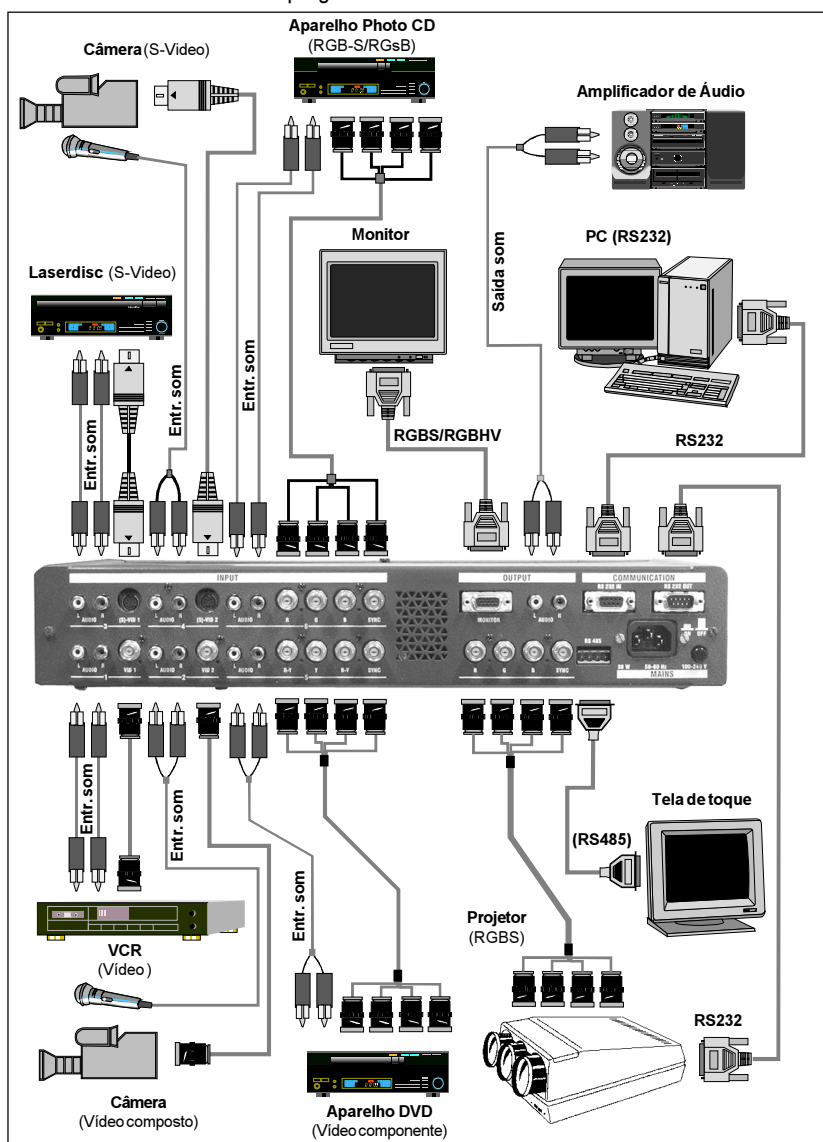
- ◆ O LiMo da BARCO funciona em combinação com um decodificador de vídeo multi-padrão integrado para fornecer uma excelente qualidade de vídeo

O filtro de pente aditivo e de três linhas garante a transição de cor perfeita e reduz consideravelmente o ruído do vídeo na imagem.

Um circuito de otimização integrado no decodificador fornece contornos mais nítidos da imagem.

## 1.2 CONEXÕES

A figura abaixo mostra as possibilidades de conexão para diferentes fontes, exibições e comandos remotos.

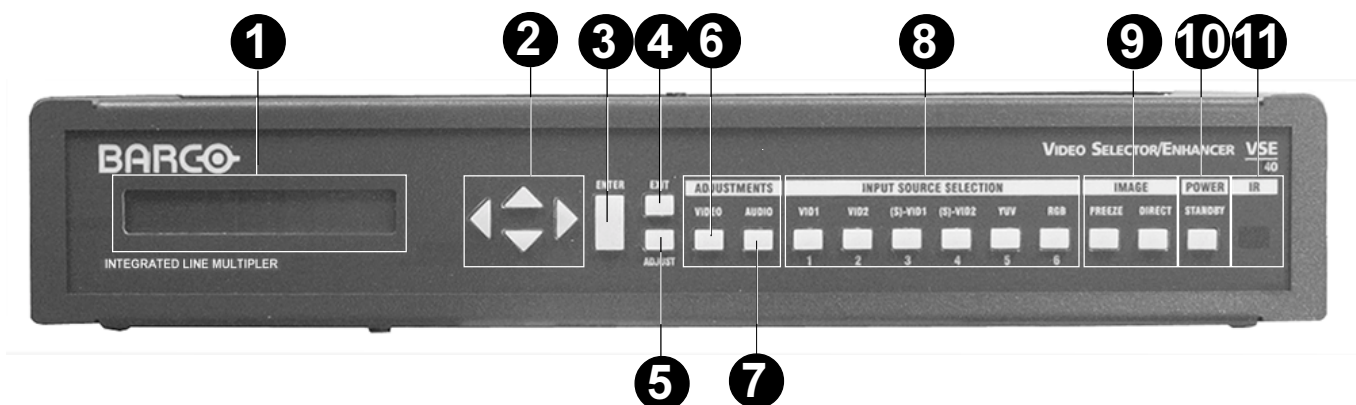


\* STEADYSYNC é uma marca comercial



## Terminologia do Painel Frontal

Neste capítulo se descreve o funcionamento geral do painel frontal e de suas indicações.



### (1) Tela LCD

Uma exibição de duas linhas de 24 caracteres fácil de ler que permite a visualização simultânea de qualquer menu selecionado no modo de ajuste ou da última fonte de entrada selecionada em modo operacional.

3: SVideo 1  
Tipo: Super Video

### (2) Setas de menu

As quatro setas são usadas para navegar pelo menu opções no modo de ajuste e para aumentar ou diminuir um nível análogo no modo de ajuste.

### (3) ENTER

Usado para confirmar um ajuste, para alternar entre duas seleções no modo de ajuste ou para mover um nível para cima na estrutura do menu.

### (4) Exit

Usado para sair do modo de ajuste.

### (5) Ajuste

Usado para entrar ou para sair do modo de ajuste.

### (6) Ajustes do vídeo

Teclas diretas para ajustar os respectivos níveis análogos e os parâmetros da imagem.

Ajustes da imagem : Saturação  
MATIZ  
NITIDEZ

Parâmetros da Imagem: Matriz <ANSI> EBU  
Igualização de vídeo  
Redução do som  
Otimização do contraste

### (7) Ajustes do áudio

Teclas diretas para ajustar os respectivos níveis análogos e parâmetros do som.

Ajustes do áudio: Volume global (todas as fontes)  
Baixo (todas as fontes)  
Triplo (todas as fontes)  
Balanço (todas as fontes)  
Pré-desvanecimento (fonte selecionada)

Audio settings: Mono/Estéreo mode  
Mono (fonte selecionada)  
Estéreo linear (fonte selecionada)  
Estéreo pseudo(fonte selecionada)  
Estéreo espacial (fonte selecionada)  
Som <ON> OFF (não armazenado)

### (8) Seleção direta da fonte

- 1 Vídeo 1
- 2 Vídeo 2
- 3 (S)-Vídeo 1
- 4 (S)-Vídeo 2
- 5 YUV (Vídeo composto)
- 6 RGB

### (9) Ajustes da imagem

**FREEZ:** para congelar a imagem  
**DIRETO:** para provisoriamente impedir o funcionamento do LiMo.

### (10) Ligado/Stand-by

Utilizado para começar a operação de ligação (Imagem e som) ou para desligar sem desligar a chave geral.

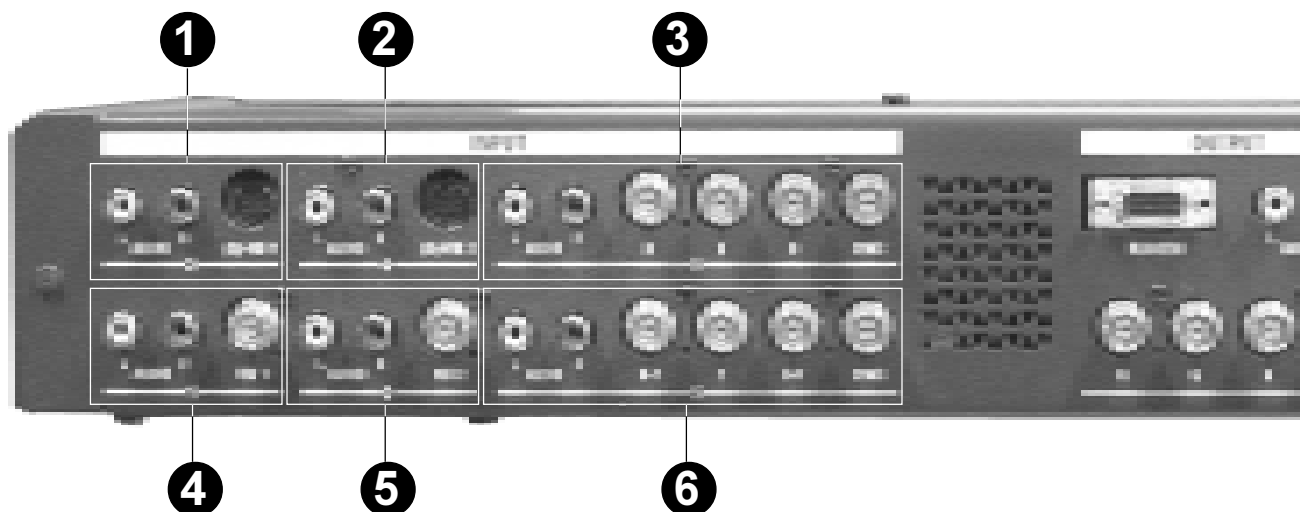
### (11) Receptor infravermelho

Receptor infravermelho para os sinais de controle transmitidos pelo Receptor Infravermelho Remoto.

## Terminologia do Painel Traseiro

Neste capítulo se descreve a conexão das fontes de entrada, dos sinais de saída para a tela e dos sinais de controle.

### 3.1 Entradas e compatibilidade



#### ENTRADA 1

##### (4) Video 1 (BNC)

CVSB: 1Vpp±3dB (0.7V Vídeo+0.3V Sinc) terminação 75 Ohm

##### (4) Audio E & D (Cinch):

Impedância de entrada: 47kOhm  
Nível de entrada: máx. 2Vpp

#### ENTRADA 4

##### (2) S-Video 2 (4-pinos DIN)

Y: 1Vpp±3dB (0.7 Vídeo+0.3V Sinc) terminação 75 Ohm

Nota: A entrada Y pode ser configurada como a entrada de Vídeo composto

C(NTSC): 0.286Vpp±3dB terminação 75 Ohm  
C(PAL): 0.3Vpp±3dB terminação 75 Ohm

##### (2) Audio E & D (Cinch)

Impedância de entrada 47kOhm  
Nível de entrada: máx. 2Vpp

#### ENTRADA 2

##### (5) Video 2 (BNC)

CVSB: 1Vpp±3dB (0.7V Vídeo+0.3V Sinc) terminação 75 Ohm

##### (5) Audio L & R (Cinch)

Impedância de entrada: 47kOhm  
Nível de entrada: máx. 2Vpp

#### ENTRADA 5

##### (6) Vídeo composto (BNC)

Ys: 1Vpp±3dB (0.7V Luma+0.3V Sinc) terminação 75 Ohm

Y (quando usar Sinc separado): (0.7V Luma±3dB) terminação 75 Ohm

R-Y: 0.7Vpp ±3dB terminação 75 Ohm

B-Y: 0.7Vpp±3dB terminação 75 Ohm

S: 0.3Vpp a 5Vpp terminação 75 Ohm

##### (6) Audio E & D (Cinch)

Impedância de entrada: 47kOhm  
Nível de entrada: máx. 2Vpp

#### ENTRADA 3

##### (1) S-Video 1 (4-pinos DIN)

Y: 1Vpp±3dB (0.7V Vídeo+0.3V Sinc) terminação 75 Ohm

Nota: A entrada Y pode ser configurada como a entrada de Vídeo composto

C(NTSC): 0.286Vpp±3dB terminação 75 Ohm

C(PAL): 0.3Vpp±3dB terminação 75 Ohm

##### (1) Audio E & D (Cinch)

Impedância de entrada: 47kOhm  
Nível de entrada: máx. 2Vpp

#### ENTRADA 6

##### (3) RGB (BNC)

Gs: 1Vpp±3dB (0.7V Luma+0.3V Sinc) terminação 75 Ohm

G (quando usar Sinc separado): (0.7Vpp±3dB) terminação 75 Ohm

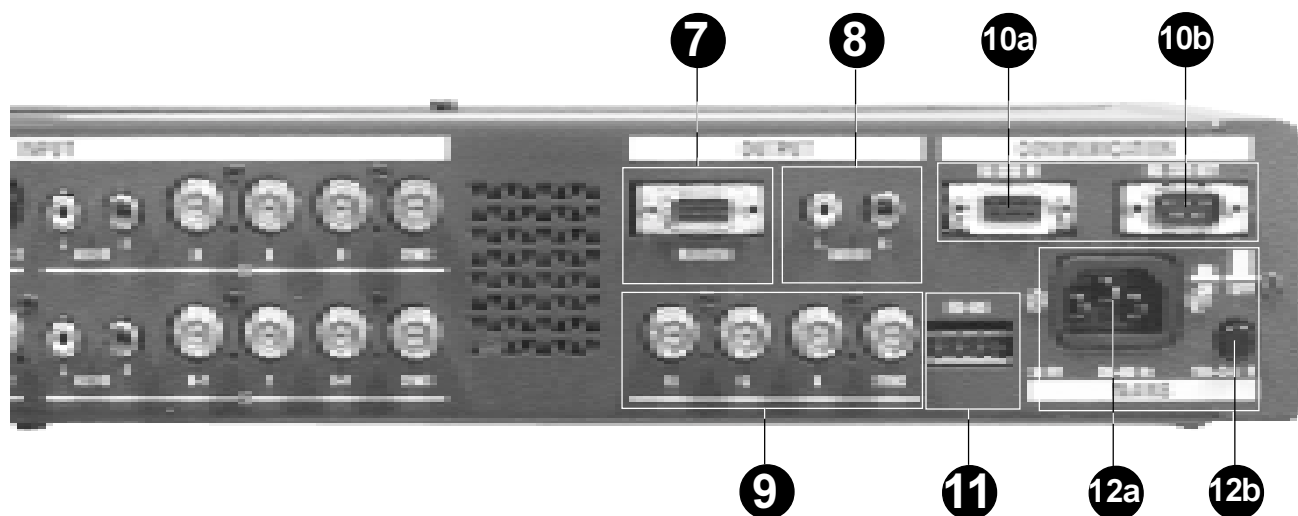
R: 0.7Vpp ±3dB terminação 75 Ohm

B: 0.7Vpp±3dB terminação 75 Ohm

S: 0.3Vpp a 5Vpp terminação 75 Ohm

##### (3) Audio E & D (Cinch)

Impedância de entrada: 47kOhm  
Nível de entrada: máx. 2Vpp



### SAÍDA RGBHV (DD15)

#### (7) - RGBHV (DD15)

- R: Impedância de saída de 75 Ohm  
Padrão: 0.7 Vpp Ajustável: 0.5Vpp a 1.0 Vpp pela Interface do usuário
- G: Impedância de saída de 75 Ohm  
Padrão: 0.7 Vpp  
Ajustável: 0.5Vpp a 1.0 Vpp pela Interface do usuário
- B: Impedância de saída de 75 Ohm  
Padrão: 0.7 Vpp  
Ajustável: 0.5Vpp a 1.0 Vpp pela Interface do usuário
- H/Cs: Saída TTL  
Config. Polaridade de nível TTL pela interface do usuário
- V: Saída TTLConfig. Polaridade de nível TTL pela interface do usuário

### SAÍDA AUDIO (Cinch)

#### (8) - Audio L & R (Cinch):

- Impedância de saída: baixo Z
- Nível de saída: -65 dB <nível de entrada> +6 dB

### SAÍDA RGBs (4xBNC)

#### (9) - RGBs (4xBNC)

- R: Impedância de saída de 75 Ohm  
Padrão: 0.7Vpp  
Ajustável 0.5Vpp a 1.0 Vpp pela interface do usuário
- G: Impedância de saída de 75 Ohm  
Padrão: 0.7Vpp  
Ajustável 0.5Vpp a 1.0 Vpp pela interface do usuário
- B: Impedância de saída de 75 Ohm  
Padrão: 0.7Vpp  
Ajustável 0.5Vpp a 1.0 Vpp pela interface do usuário
- S: Impedância de saída de 75 Ohm  
Nível 2.0 Vpp Sinc composto negativo

### PORTA DE COMUNICAÇÕES RS232

#### (10) - Porta de comunicações RS232

##### (10a) RS232 IN

Conexão entre um VSE40 e um PC de IBM (ou compatível) ou MAC (RS232) para comunicação de dados e controle por computador.

##### (10b) RS232 UT

A porta de saída RS232 permite um elo de comunicação para PC ou MAC com o próximo VSE40 numa série de VSE40.

### PORTA DE COMUNICAÇÕES RS485

#### (11) - RS485

Connector para um elo de AX.

### ENERGIA

#### (12a) Entrada de corrente alternada de 100-240 V AC 50/60 Hz Variação automática

#### (12b) Chave de força

## DESCRIÇÃO DO COMANDO REMOTO

Neste capítulo descrevem-se as funções do comando remoto infravermelho

### (13) As Setas de menu

Usadas para fazer seleções nos menus, para percorrer os menus e para ajustar os níveis análogos. O disco de controle pode ser pressionado para cima, para baixo, para a direita e para a esquerda.

### (14) ADJ

Tecla de ajuste para entrar o modo de ajuste ou para sair deste modo.

### (15) TEXT

Não é ativo

### (16) Chave de endereço (chave rebaixada)

Para entrar o endereço do *Comando remoto* (entre 0 e 9). Para modificar o endereço do comando remoto, pressione a chave de endereço com um lápis e pressione depois uma tecla numérica de 0 até 9.

### (17) PAUSA

Não é ativo

### (18) STBY

Botão do modo standby, usado para iniciar a operação de ligação (Imagem e Som) ou para desligar sem desligar a chave principal.

### (19) Mute

Usado para temporariamente desligar o som. Para retornar ao nível anterior, pressione a tecla outra vez.

### (20) HELP(Ajuda)

Não é ativo

### (21) Botões numéricos

Usados para a seleção direta de fontes (1 a 6)

### (22) Comandos do som (controles globais)

Use estes botões para obter o nível de som desejado e a qualidade do tom desejada..

### (23) Indicação da operação do comando remoto

Um LED VERDE se acenda e se apaga quando um botão no comando remoto for pressionado (Controle da bateria do comando remoto)

### (24) EXIT

Usado para sair do modo de ajuste.

### (25) ENTER

Usado para confirma um ajuste, para chavear entre duas seleções no modo de ajuste ou para mover um nível para cima na estrutura do menu.

### (26) FREEZE (Congelar)

Usado para congelar a imagem exibida (só ativo quando o Conversor estiver posto em 'ON').

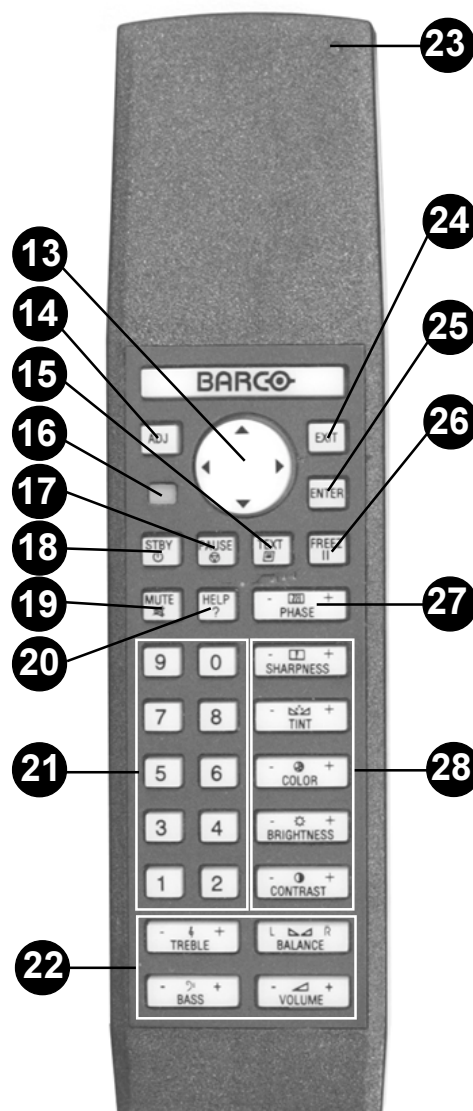
### (27) FASE

Não é ativo

### (28) Comandos de imagem

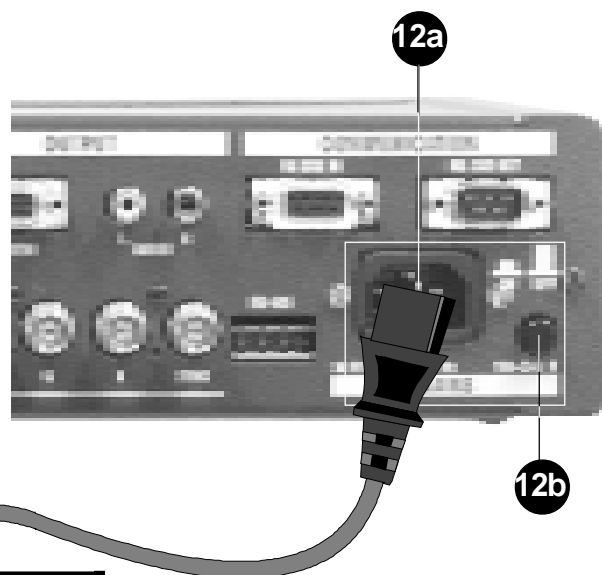
Use estes botões para obter o nível desejado.

NITIDEZ  
MATIZ (NTSC só)  
COR (em RGB também)  
CONTRASTE (= nível de entrada)  
BRILHO (não é ativo)



### 5.1 Conexões à rede dos cabos de CA

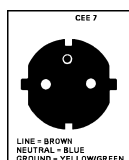
Este VSE40 tem uma alimentação de força integrada que tem uma **Variação automática de 100 a 240 V, 38 W, 50 - 60 Hz**. Use o cabo de alimentação fornecido para conectar o VSE40 à tomada de energia. Encaixe o conector de tomada fêmea no conector macho na parte frontal da unidade <12a> e o conector macho na tomada de energia.



#### A. Cabo de Força com Plug CEE 7:

Os fios do cabo de força são coloridos de acordo com o seguinte código.

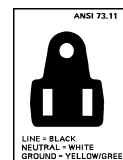
Verde e amarelo: terra  
Azul: neutro  
Marrom: fase



#### B. Cabo de Força com Plug ANSI 73.11:

Os fios do cabo de força são coloridos de acordo com o seguinte código.

Verde/amarelo: aterramento  
Branco: neutro  
Preto: fase



**CAUTELA: ESTE APARELHO TEM DE SER LIGADO À TERRA POR MEIO DO CABO ELÉTRICO DE CA DE 3 CONDUTORES FORNECIDO JUNTO COM O APARELHO. Se este cabo não encaixar na tomada da rede, consulte seu vendedor.**

**Notas importantes:** Nunca apoie nada no cabo elétrico. Não coloque este produto num lugar onde pessoas possam pisar no cabo elétrico.

Para desligar o cabo, retire-o pelo plugue. Nunca puxe o cabo mesmo.

### 5.2 LIGAR/DESLIGAR

A unidade é ligada (Stand-by ou no modo operacional e desligada Operation condition) usando a chave principal On/Off <12b> na parte traseira, perto da entrada de alimentação de força.

Chave pressionada = a unidade se põe em marcha exibindo na tela a **configuração** e depois a **informação** sobre a última fonte de entrada selecionada.

Chave não pressionada = A unidade está completamente desligada.

### 5.3 Ligar em Stand-by/Modo operacional

Para ligar a unidade no modo de Stand-by, pressione a tecla Stand-by <10> no painel frontal da unidade ou a tecla STBY <18> no comando remoto.

Na tela aparece a indicação '**Stand-by**' e o botão luminoso

Stand-by

atrás do botão de Stand-by no painel frontal da unidade será acesa.

Voltar à exibição da imagem/Reprodução do som:

Na última fonte de entrada selecionada, pressione outra vez a tecla Stand-by na unidade <10> ou a tecla <18> no comando remoto para continuar.

Uma nova fonte de entrada, pressione a respectiva tecla numérica da fonte de entrada na unidade <8> ou no comando remoto <21>.

1

Verificando a configuração

2

VSE40 VERSÃO SOFTWARE 1.00  
BARCO PROJECTION SYSTEMS

3

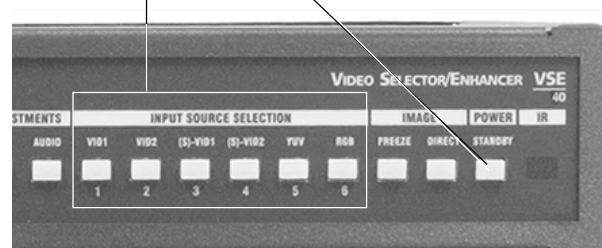
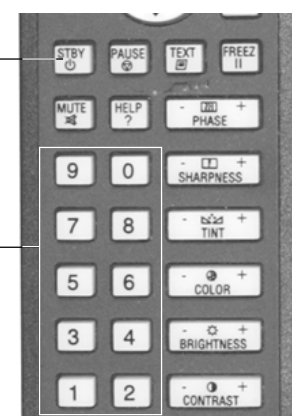
5: Vídeo composto  
Tipo: R-Y/Ys/B-Y

18

21

8

10



### 5.1 Fonte de vídeo composto

Duas entradas de VÍDEO, 'VID1' e 'VID2' com entradas de som associadas são disponíveis para a conexão de um sinal de vídeo composto através de p.ex. um VCR, um descodificador OFF AIR, Câmera, etc..

#### Conexão da fonte:

Vídeo: Cabo de vídeo com dois conectores Cinch/BNC ou BNC/BNC.

Áudio: cabo blindado com conectores Cinch (entrada VSE40).

#### Nível de entrada de Vídeo/Áudio

##### Vídeo 1 (BNC):

CVSB: 1Vpp±3dB (0.7V Vídeo+0.3V Sinc) Terminação de 75 Ohm

##### Áudio E & D (Cinch):

Impedância de entrada: 47kOhm

Nível de entrada: máx. 2Vpp

#### Seleção de entrada de vídeo 'VID1/VID2'

Pressione a tecla numérica correspondente no painel frontal da unidade ou no comando remoto, 1 para 'VID1' e 2 para 'VID2' (veja as páginas 6 e 9).

#### Ajustando as opções de entrada de VÍDEO para VID1 e VID2

ex. o VID1 está selecionado (mesmo procedimento para VID2)

Pressione a tecla 'ADJUST' <5> no painel frontal da unidade ou <14> no comando remoto (Tela A) e pression ENTER <3> ou <25> outra vez para entrar com os itens opcionais da entrada (Tela A.1).

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (Comando remoto) para ver os itens opcionais.

Existem os seguintes itens opcionais:

##### (A.1) VELOCIDADE DO SINC AUTO <RÁPIDO>

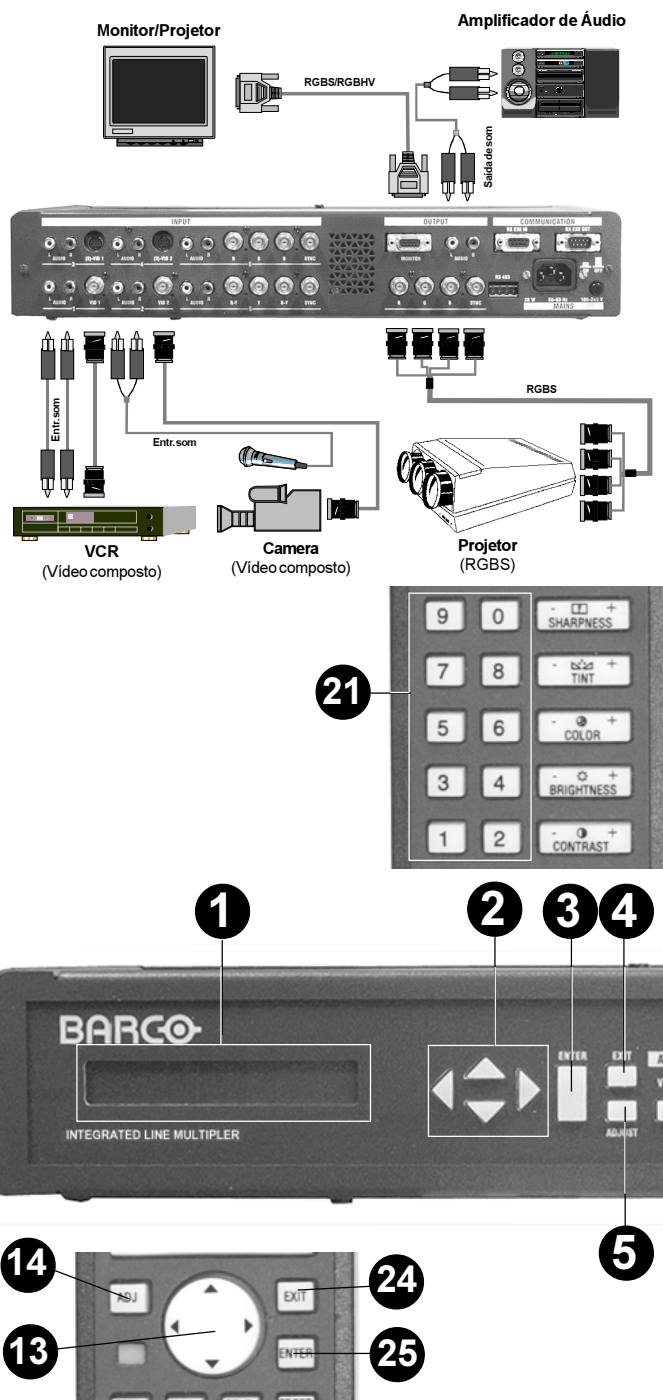
Selecione a velocidade correta usando a tecla 'ENTER' <3> ou <12> como tecla para chavear entre Rápido e Auto (\*Padrão <AUTO>).

##### (A.2) SINC ESTÁVEL

Use as setas para cima ou para baixo <2> (Unidade) ou <13> (Comando remoto) para percorrer os itens do Sinc, de A.2.1 até a A.2.2. Para selecionar, coloque o item de entrada desejado entre parênteses, usando a tecla 'ENTER' para chavear.

Para a TimeBaseCorr (Correção do tempo de base), selecione <ON>, o que vai eliminar o ruído de fitas de vídeo de baixa qualidade para obter uma imagem mais estável (Na fábrica põe-se a chave normalmente em <ON>).

Para RESTAURAR O SINC, selecione <AUTO> se a distorção da imagem aparece devido à proteção de cópias Macrovision (Na fábrica põe-se a chave em <AUTO>).



1: Vídeo 1  
Tipo: Vídeo

A.

OPÇÕES DE ENTRADA  
selecione com enter

A.1

VELOC. SINC <AUTO> RÁPIDO  
chavear com enter

\*Padrão <AUTO>

A.2

SINC ESTÁVEL  
chavear com enter

A.2.1

TimeBaseCorr <ON> OFF  
chavear com enter

\*Padrão <ON>

A.2.2

RESTAUR. SINC <AUTO> OFF  
chavear com enter

\*Padrão <AUTO>



Depois de ajustar as opções de entrada, pressione **EXIT <4>** ou **<24>** para retornar ao **OPÇÕES DE ENTRADA** (Tela A).

Volte a pressione **EXIT <4>** ou **<24>** ou pressione a tecla da fonte de entrada para sair do modo de ajuste.

## 5.2 Fonte S-Vídeo

Duas entradas de S-VÍDEO, '(S)-VID1' e '(S)-VID2' com entrada de som associadas, são disponíveis para a conexão de um sinal de S-Vídeo (Sinais de Y-Luma/C-Croma para uma melhor qualidade de reprodução) fornecido por exemplo por: um VCR, decodificador OFF AIR, Câmera, etc..

**Importante: A entrada Y (Luma) pode ser reconfigurada como uma entrada de Vídeo (veja abaixo).**

### Conexão de fonte:

Para S-vídeo:

- Pino 1: liga à terra a luminância
- Pino 2: liga à terra a crominância
- Pino 3: (Y) 1Vpp  $\pm 3\text{dB}$  (0.7V Vídeo+0.3V Sync) terminação de 75 Ohm
- Pino 4: (C-PAL) 300mVpp  $\pm 3\text{dB}$  terminação de 75 Ohm
- Pino 4: (C-NTSC) 286mVpp  $\pm 3\text{dB}$  terminação de 75 Ohm

Para vídeo:

- Pino 1: liga à terra o vídeo
- Pino 2: não está ligado
- Pino 3: CVSB 1Vpp  $\pm 3\text{dB}$  (0.7V Vídeo+0.3V Sync) terminação de 75 Ohm
- Pino 4: não está ligado

Audio: cabo blindado com conectores Cinch (entrada VSE40)

- Impedância de entrada: 47kOhm
- Nível de entrada: max. 2Vpp

### Seleção de entrada de S-Vídeo '(S)-VID1/(S)-VID2'

Pressione a tecla numérica correspondente no painel frontal da unidade ou no comando remoto, 3 para '(S)-VID1' e 4 para '(S)-VID2' (vejas as páginas 6 e 9).

### Ajustando as opções de entrada de (S)-VIDE para (S)-VID1 e (S)-VID2

ex. (S)-VID1 está selecionado (mesmo procedimento para (S)-VID2)

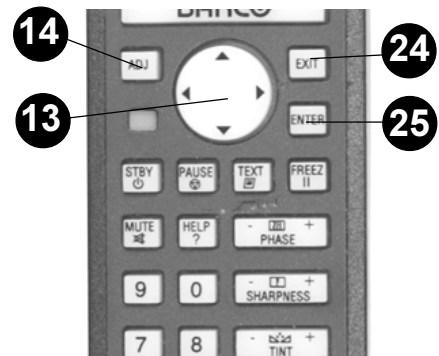
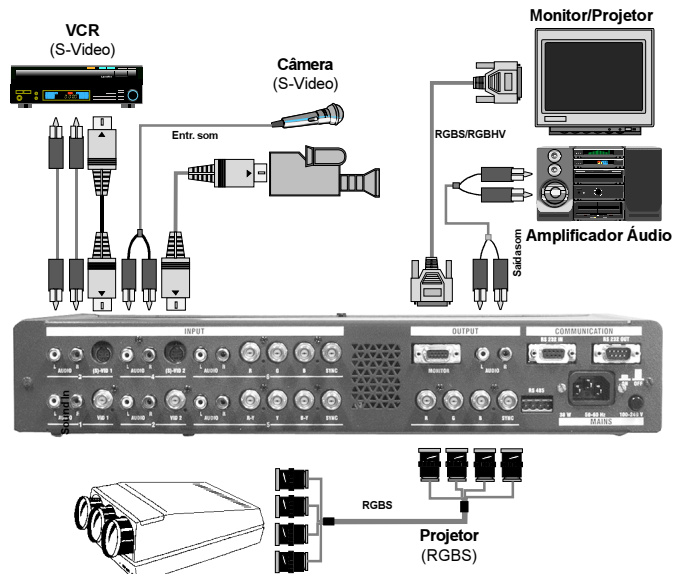
Pressione a tecla numérica 'ADJUST' <5> no painel frontal da unidade ou <14> no comando remoto e pressione ENTER <3> ou <25> de novo para entrar nos itens opcionais de entrada (Tela A).

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto para ver os itens opcionais).

A.

OPÇÕES DE ENTRADA  
selecionar com enter

1: Vídeo 1  
Tipo: Vídeo



3: SVídeo 1  
Tipo: Super Vídeo

A.

OPÇÕES DE ENTRADA  
seleccione com enter

Existem os seguintes itens opcionais:

## (A.1) VELOCIDADE DO SINC <AUTO> RÁPIDO

Coloque a velocidade desejada entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear entre Rápido e Auto (\*Padrão <AUTO>).

## (A.2) USAR COMO VÍDEO <SVHS>

Coloque a configuração de entrada desejada da entrada de (S)-Vídeo usando a tecla 'ENTER' para chavear entre SVHS e Vídeo (\*Padrão <SVHS>).

## (A.3) SINC ESTÁVEL

Use as setas para cima ou para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer os itens do sinc, de A.3.1 até a A.3.2.

Para selecionar, ponha o item de entrada desejado entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear.

Para a correção do tempo de base, selecione <ON>, o que elimina o ruído de fitas de vídeo de baixa qualidade para obter uma imagem mais estável (A fábrica normalmente põe a chave em <ON>).

Para RESTAURAR O SINC, selecione <AUTO> se a distorção da imagem se dever à proteção contra cópia Macrovision. (O ajuste padrão da fábrica é <AUTO>).

Após ajustar as opções de entrada, pressione **EXIT <4>** ou **<24>** para voltar ao item **OPÇÕES DE ENTRADA** (tela A.) Pressione **EXIT <4>** ou **<24>** de novo ou pressione uma tecla da fonte de entrada para sair do modo de ajuste.

## 5.3 Fonte análoga RGB

Os terminais de entrada análoga RGB com uma configuração do sinc programável, veja abaixo.

### Conexão da fonte:

Gs: 1Vpp±3dB (0.7V Luma+0.3V Sinc) terminação de 75 Ohm

G (se usar um sinc separado): (0.7Vpp±3dB) terminação de 75 Ohm

R: 0.7Vpp ±3dB terminação de 75 Ohm

B: 0.7Vpp±3dB 75 terminação de 75 Ohm

S: 0.3Vpp to 5Vpp terminação de 75 Ohm

Audio: cabo blindado com conectores Cinch (entrada VSE40)

Impedância de entrada: 47kOhm

Nível de entrada: max. 2Vpp

### Seleção de entrada RGB

Pressione a tecla numérica 6 'RGB' no painel frontal da unidade <8> ou no comando remoto <21>, (veja as páginas 6 e 9).

### Ajustando as opções de entrada RGB

Pressione a tecla numérica 'ADJUST' <5> no painel frontal da unidade ou <14> no comando remoto (Tela A) e pressione ENTER <3> ou <25> de novo para entrar os itens opcionais de entrada (Tela A.1).

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer os itens opcionais de entrada.

**A.1**

◆ **VELOC. SINC <AUTO> RÁPIDO**  
chavear com enter

\*Padrão <AUTO>

**A.2**

◆ **USAR COMO VÍDEO <SVHS>**  
chavear com enter

\*Padrão <SVHS>

**A.3**

◆ **SINC ESTÁVEL**  
chavear com enter

**A.3.1**

◆ **TimeBaseCorr <ON> OFF**  
chavear com enter

\*Padrão <ON>

**A.3.2**

◆ **RESTAUR. SINC <AUTO> OFF**  
chavear com enter

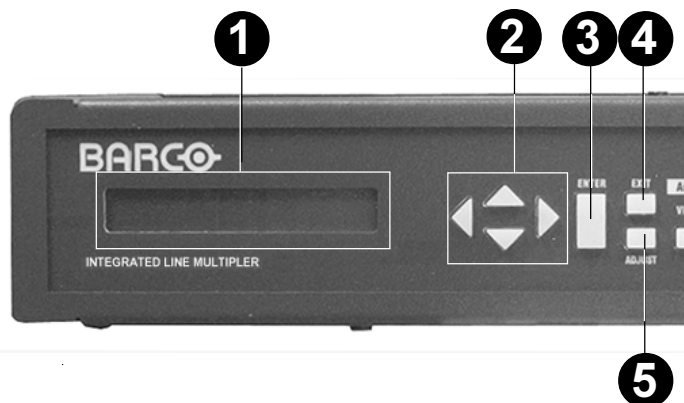
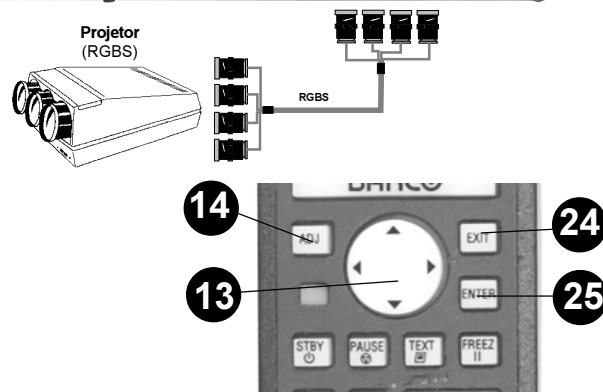
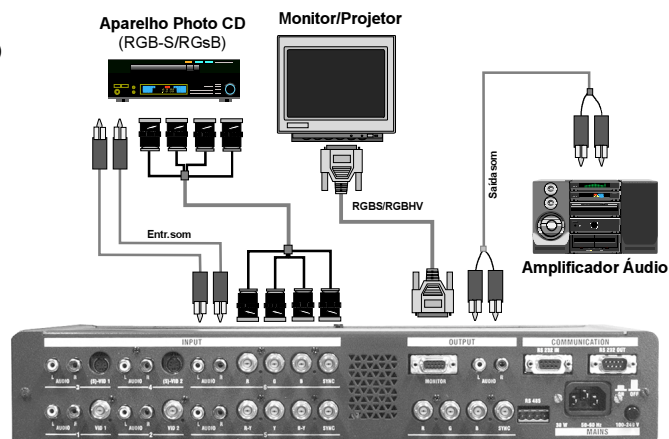
\*Padrão <AUTO>

**A.**

◆ **OPÇÕES DE ENTRADA**  
selecionar com enter

**3: S-Vídeo 1**

Typo: Super Vídeo





Existem os seguintes itens opcionais:

## (A.1) VELOCIDADE DO SINC <AUTO> RÁPIDO

Coloque a velocidade desejada entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear entre Rápido e Auto (\*Padrão <AUTO>).

## (A.2) POLARIDADE DO SINC DE ENTRADA

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer os itens de polaridade do sinc, de A.2.1 até A.2.6.

Para selecionar, coloque os itens de entrada entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear.

Quando sair do modo de ajuste, o item escolhido é especificado no tipo exibido da fonte.

Para A.2.1	Tipo: RGsB ou RGBS-*
Para A.2.2	Tipo: RGsB+
Para A.2.3	Tipo: RGsB-
Para A.2.4	Tipo: RGsB
Para A.2.5	Tipo: RGsB3**
Para A.2.6	Tipo: RGs3B**

\*Padrão <AUTO em G/sep. neg.>

\* seleção automática

\*\* Sinc automático de 3 níveis entre Eureka/Japan/EUA

## (A.3) SINC ESTÁVEL

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando) para percorrer os itens do sinc, de A.3.1 até a A.3.2.

Para selecionar, coloque o item de entrada desejado entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear.

Para a correção do tempo de base, selecione <ON>, o que elimina o ruído de fitas de vídeo de baixa qualidade para obter uma imagem mais estável (O ajuste padrão da fábrica é <ON>).

Para RESTAURAR O SINC, selecione <AUTO> se as distorções da imagem forem devidas à proteção contra cópia Macrovision (O ajuste padrão da fábrica é <AUTO>).

## (A.4) MODO DE FILME <ON> OFF

Para selecionar, coloque o item de entrada desejado entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear.

Selecione <ON> para ativar um circuito lógico de filme que reconhece se o material de fonte foi originalmente filme ou vídeo para evitar a criação de artefatos cinematográficos (O ajuste padrão da fábrica é <ON>).

Após ajustar as opções de entrada, pressione EXIT <4> ou <24> para voltar ao item OPÇÕES DE ENTRADA (Tela A).

Pressione EXIT <4> ou <24> de novo ou pressione a tecla da fonte de entrada para sair do modo de ajuste.

6: RGB  
Tipo: RGBs

A.

◆ OPÇÕES DE ENTRADA  
selecione com enter

A.1

◆ VEL. SINC <AUTO> RÁPIDO\*  
chavear com enter

\*Padrão <AUTO>

A.2

◆ POLAR. DO SINC DE ENTRADA  
chavear com enter

A.2.1

◆ POLAR. DO SINC DE ENTRADA  
<Auto em G / neg. sep.>

\*Padrão<AUTO em G/sep. neg>

A.2.2

◆ POLAR. DO SINC DE ENTRADA  
sep. positivo forçado

A.2.3

◆ POLAR. DO SINC DE ENTRADA  
sep. negativo forçado

A.2.4

◆ POLAR. DO SINC DE ENTRADA  
Sinc forçado em G

A.2.5

◆ POLAR. DO SINC DE ENTRADA  
Sep. de 3 níveis forçada

A.2.6

◆ POLAR. DO SINC DE ENTRADA  
3 níveis forçados em G

A.3

◆ SINC ESTÁVEL  
chavear com enter

A.3.1

◆ TimeBaseCorr <ON> OFF  
chavear com enter

\*Padrão <ON>

A.3.2

◆ RESTAUR. SINC <AUTO> OFF  
chavear com enter

\*Padrão <AUTO>

A.4

◆ MODO DE FILME <ON> OFF  
chavear com enter

\*Padrão <ON>

A.

◆ OPÇÕES DE ENTRADA  
selecione com enter

6: RGB  
Tipo: RGBs

## 5.4 Fonte de vídeo componente

Os terminais de entrada de vídeo componente com uma configuração do sinc programável, veja abaixo.

### Conexão de fonte:

Ys: 1Vpp±3dB (0.7V Luma+0.3V Sinc) Terminação de 75 Ohm

Y (se usar um Sinc separado): (0.7V Luma±3db)

Terminação de 75 Ohm

R-Y: 0.7Vpp ±3dB Terminação de 75 Ohm

B-Y: 0.7Vpp±3dB Terminação de 75 Ohm

S: 0.3Vpp to 5Vpp Terminação de 75 Ohm

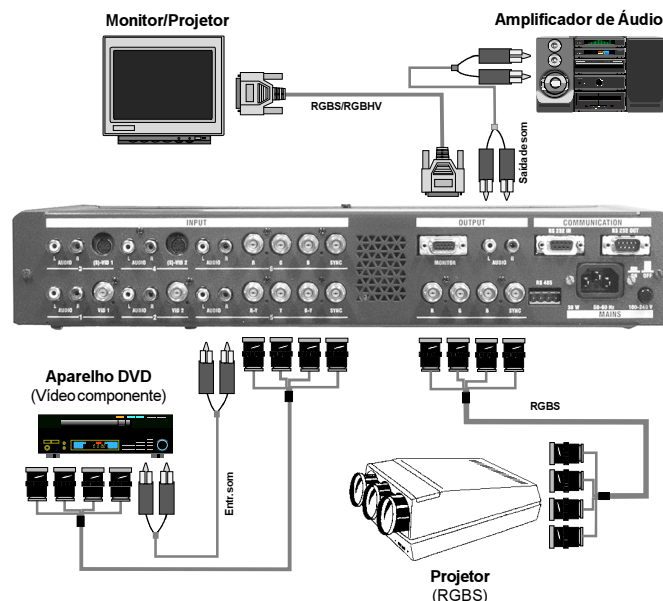
Audio: cabo blindado com conectores Cinch (entrada VSE40)

Impedância de entrada: 47kOhm

Nível de entrada: máx. 2Vpp

### Seleção de entrada de vídeo componente

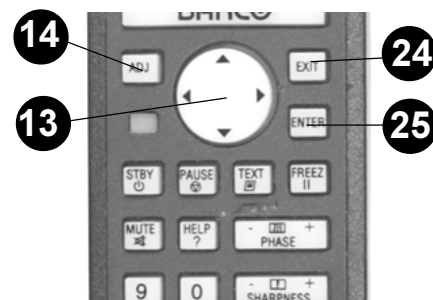
Pressione a tecla numérica 5 'YUV' no painel frontal da unidade <8> ou no comando remoto <21>, (veja as páginas 6 e 9).



### Ajustando as opções de entrada de vídeo componente

Pressione a tecla 'ADJUST' <5> no painel frontal da unidade ou <14> no comando remoto (Tela A.) e volte a pressionar ENTER <3> ou <25> para entrar os itens opcionais de entrada (Tela A.1).

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <1> (comando remoto) para percorrer os itens opcionais de entrada.



Existem os seguintes itens opcionais de entrada:

#### (A.1) VELOCIDADE DO SINC <AUTO> FAST

Coloque a velocidade desejada entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear entre Rápido e Auto (\*Padrão <AUTO>).

**5: Vídeo componente**  
Tipo: R-Y/Ys/B-Y

**A.**

◆ OPÇÕES DE ENTRADA  
selecione com enter

**A.1**

◆ VELOC. SINC <AUTO>RÁPIDO\*  
chavear com enter

\*Padrão <AUTO>

## (A.2) POLARIDADE DO SINC DE ENTRADA

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer os itens de polaridade do sinc, de A.2.1 até A.2.6.

Para selecionar, coloque os itens de entrada entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear.

Quando sair do modo de ajuste, o item escolhido é especificado no tipo exibido da fonte.

Para A.2.1	Tipo: R-Y/Ys/B-Y* or R-Y/Y/B-Y/S*
Para A.2.2	Tipo: R-Y/Y/B-Y/s+
Para A.2.3	Tipo: R-Y/Y/B-Y/s-
Para A.2.4	Tipo: R-Y/Ys/B-Y
Para A.2.5	Tipo: R-Y/Y/B-Y/s3**
Para A.2.6	Tipo: R-Y/Ys3/B-Y**

\* seleção automática (ajuste padrão)

\*\* Sinc automático de 3 níveis entre Eureka/Japan/EUA

## (A.3) SINC ESTÁVEL

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando) para percorrer os itens do sinc, de A.3.1 até a A.3.2.

Para selecionar, coloque o item de entrada desejado entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear.

Para a correção do tempo de base, selecione <ON>, o que elimina o ruído de fitas de vídeo de baixa qualidade para obter uma imagem mais estável (O ajuste padrão da fábrica é <ON>).

Para RESTAURAR O SINC, selecione <AUTO> se as distorções da imagem forem devidas à proteção contra cópia Macrovision (O ajuste padrão da fábrica é <AUTO>).

## (A.4) MODE DE FILME <ON> OFF

(Ativo se o conversor for bloqueado)

TPara selecionar, coloque o item de entrada desejado entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear.

Selecione <ON> para ativar um circuito lógico de filme que reconhece se o material de fonte foi originalmente filme ou vídeo para evitar a criação de artefatos cinematográficos (O ajuste padrão da fábrica é <ON>).

Após ajustar as opções de entrada, pressione EXIT <4> ou <24> para voltar ao item OPÇÕES DE ENTRADA (Tela A.).

Pressione EXIT <4> ou <24> de novo ou pressione a tecla da fonte de entrada para sair do modo de ajuste.

## A.2

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
chavear com enter

## A.2.1

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
<Auto em Y / sep. neg. >

\*Ajuste padrão

## A.2.2

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
Sep. positivo forçado

## A.2.3

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
Sep. negativo forçado

## A.2.4

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
Sinc forçado em Y

## A.2.5

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
Sinc de 3 níveis forçado

## A.2.6

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
3 níveis forçado em Y

## A.3

◆ SINC ESTÁVEL  
chavear com enter

## A.3.1

◆ TimeBaseCorr <ON> OFF  
chavear com enter

\*Padrão <ON>

## A.3.2

◆ RESTAUR. SINC <AUTO> OFF  
chavear com enter

\*Padrão <AUTO>

## A.4

◆ MODO DE FILME <ON> OFF  
chavear com enter

\*Padrão <ON>

## A.

◆ OPÇÕES DE ENTRADA  
selecione com enter

6: Vídeo componente  
Tipo: R-Y/Ys/B-Y

O diagrama mostra uma conexão de cabo de DD-15 ao Monitor, uma conexão de 4 cabos ao projetor e uma conexão de dois fios ao amplificador de áudio.

O Monitor/Projetor será terminado a 75 Ohms internamente ou por chaves localizadas no monitor/projetor.

## 7.1. Exibição da imagem

### 7.1.1 Monitor/Projetor em BNC

Encontram-se quatro conectores BNC na parte traseira da unidade de exibição, p.ex. Monitor ou Projetor.

#### Conexões:

R-OUT: 0.5...1.0Vpp terminação de 75 Ohms  
G-OUT: 0.5...1.0Vpp terminação de 75 Ohms  
B-OUT: 0.5...1.0Vpp terminação de 75 Ohms  
SYNC-OUT: 2Vpp terminação de 75 Ohms

### 7.1.2 Monitor/Projetor em DD15

Um conector DD15 se encontra na parte traseira para ligar uma unidade de exibição, p.ex. Monitor ou Projetor.

#### Conexões (Padrão: pinagem VGA):

Pin 1 R-OUT: 0.5...1.0Vpp terminação de 75 Ohms  
Pin 2 G-OUT: 0.5...1.0Vpp terminação de 75 Ohms  
Pin 3 B-OUT: 0.5...1.0Vpp terminação de 75 Ohms  
Pin 13 H/Cs Sinc: TTL  
Pin 14 V Sinc: TTL

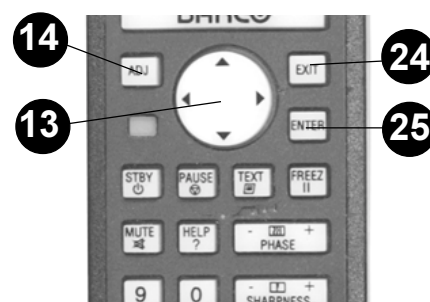
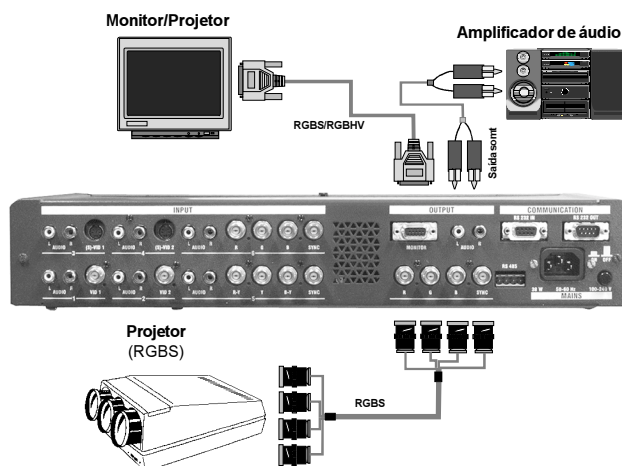
### 7.1.3 Ajustando as opções de saída

Pressione a tecla numérica 'ADJUST' <5> no painel frontal da unidade ou <14> no comando remoto (Tela A).

#### 7.1.3.1 NÍVEL DE SAÍDA RGB

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer o menu até aparecer o item 'OPÇÕES DE SAÍDA' (Tela B) e pressione ENTER para selecionar o item 'NÍVEL DE SAÍDA RGB' (Tela B.1).

Ajuste o nível de saída RGB (Padrão 50) usando as setas para a direita e para a esquerda <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) (Tela B.1.1). Esta exibição desaparece automaticamente ao soltar as setas de ajuste.



6: RGB  
Tipo: RGBs

A.

OPÇÕES DE ENTRADA  
selecione com enter

B.

OPÇÕES DE SAÍDA  
selecione com enter

B.1

NÍVEL DE SAÍDA RGB  
ajuste com <2>

B.1.1

NÍVEL DE SAÍDA RGB  
52

\*Ajuste padrão '50'

## 7.1.3.2 Polaridade do Sinc TTL no conector de saída DD15

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir para o item 'POLARIDADE DO SINC TTL' (Tela B.2). Pressione ENTER para entrar os submenus (Tela B.2.1).

Para selecionar, coloque a polaridade do H/C Sinc entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear (Ajuste padrão <neg>).

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir para o próximo item (Tela B.2.2).

Para selecionar coloque a polaridade do sinc vertical entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear (Ajuste padrão <neg>).

Após ajustar as opções da polaridade do sinc, pressione EXIT <4> ou <24> para sair do submenus da polaridade do sinc (Tela B.2) e para continuar os ajustes do aparelho ou pressione a tecla da fonte de entrada para retornar diretamente ao modo operacional.

## 7.1.3.3 SELEÇÃO DO MODO DE VARREDURA (Ativo se o conversor estiver bloqueado)

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir para o item 'MODO DE VARREDURA'. Pressione ENTER para entrar os submenus (Tela B.3.1).

Importante: dependente da norma da fonte ligada, PAL ou NTSC, o modo de varredura exibido corresponde à norma da fonte ligada (p.ex. PAL 625 linhas - NTSC 525 linhas).

Pressione as setas para cima ou para baixo <2> (Unidade) ou <1> (comando remoto) para percorrer os itens de varredura (Telas B.3.1.....B.3.5).

Para selecionar um modo de varredura, coloque o item entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear.

Após ajustar o modo duplicador de linhas, pressione EXIT <4> ou <24> duas vezes para sair do modo de ajuste pela estrutura de menu (Tela B.3 - B.) ou pressione a tecla da fonte de entrada para retornar diretamente ao modo operacional.

## 7.1.3.4 FASE HORIZONTAL (Ativo se o conversor estiver bloqueado)

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir para o item 'FASE HORIZONTAL'. (Tela B.4).

Ajuste a fase horizontal usando as setas para a direita ou para a esquerda <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) até a imagem exibida coincidir com o quadro de varredura (ajustável entre 1 e 100). (Tela B.4.1). Esta exibição desaparece automaticamente ao soltar as setas de ajuste.

Após ajustar a fase horizontal, pressione EXIT <4> ou <24> duas vezes para sair do modo de ajuste pela estrutura de menu (Tela B.4 - B.) ou pressione a tecla da fonte de entrada para retornar diretamente ao modo operacional.

## B.2

◆ POLARIDADE SINC TTL  
selecione com enter

## B.2.1

◆ H/C Sinc <NEG> POS  
chavear com enter

\*Ajuste padrão <neg>

## B.2.2

◆ V Sinc <NEG> POS  
chavear com enter

\*Ajuste padrão <neg>

## B.2

◆ POLARIDADE SINC TTL  
selecione com enter

## B.3

◆ MODO DE VARREDURA  
selecione com enter

## B.3.1

◆ MODO DE VARREDURA  
Conversor OFF

## B.3.2

◆ MODO DE VARREDURA  
<50Hz 1250 linhas NI\*>  
<60Hz 1050 linhas NI\*>

\*Ajuste padrão

## B.3.3

◆ MODO DE VARREDURA  
100Hz 625 linhas NI\*  
120Hz 525 linhas NI\*

## B.3.4

◆ MODO DE VARREDURA  
100Hz 1250 linhas I\*  
120Hz 1050 linhas I\*

## B.3.5

◆ MODO DE VARREDURA  
50Hz 625 linhas NI\*  
60Hz 525 linhas NI\*

\*NI: não entrelaçado

\*I: entrelaçado

## B.4

◆ FASE HORIZONTAL  
ajuste com ◀▶

## B.4.1

Fase horizontal  
■■■■■■■■■■..... 54

## B.

◆ OPÇÕES DE SAÍDA  
selecione com enter

6: RGB  
Tipo: RGBs

### 7.1.4 Ajustando os itens da imagem

Pressione a tecla ADJUST' <5> no painel frontal da unidade ou <14> no comando remoto.

Use as setas para cima ou para baixo <2> (Unidade) or <13> (comando remoto) para percorrer o menu principal até o item 'PROCESSAMENTO DA IMAGEM' (Tela D) aparecer na tela e pressione ENTER para entrar os submenus (Tela D.1....D4).

#### 7.1.4.1 Saturação

Ajuste o nível de saturação usando a seta esquerda (menos cor) ou a seta direita (mais cor) <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) (Tela D.1.1). A exibição desaparece automaticamente ao soltar a seta de ajuste.

##### CAUTELA CAUTELA CAUTELA

O item 'MATIZ' é somente disponível se estiver selecionada uma fonte de entrada de Vídeo ou S-Vídeo.

O item 'NITIDEZ' é disponível sob forma de:

Ajuste da nitidez analógica: para uma fonte de entrada de Vídeo ou S-Vídeo e sem que esteja bloqueado o multiplicador de linhas.

Ajuste da nitidez digital: para uma fonte de entrada de Vídeo, S-Vídeo, Componente ou RGB e um multiplicador de linhas bloqueado.

#### 7.1.4.2 Matiz

Pressione as setas para cima ou para baixo <2> (Unidade) ou <1> (comando remoto) para ir para o próximo Submenu 'MATIZ' (Tela D.2).

Ajuste o nível o matiz usando a seta esquerda (matiz mais vermelha) ou a seta direita (matiz mais verde) <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) (Tela D.2.1). A exibição desaparece automaticamente ao soltar a seta de ajuste.

#### 7.1.4.3 Nitidez

Pressione as setas para cima ou para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir ao Submenu seguinte 'NITIDEZ' (Tela D.3).

**Fonte de Vídeo ou S-Vídeo selecionada e LiMo NÃO bloqueado:**

O ajuste da nitidez analógica é acessível (Tela D.3.1a)

Ajuste o nível da nitidez usando a seta esquerda (imagem mais suave) ou a seta direita (imagem mais nítida) <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) (Tela D.3.1a). Esta exibição desaparece automaticamente ao soltar a seta de ajuste.

**Uma fonte de Vídeo, S-Vídeo, Componente and RGB selecionada e o LiMo bloqueado:**

O ajuste da nitidez digital regular é acessível (Tela D.3.1b). Valores pré-definidos são diretamente acessíveis em 8 passos.

Ajuste a nitidez ajustando as setas para a esquerda e para a direita <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto), conforme suas próprias preferências. (Tela D.3.1b). Esta exibição desaparece automaticamente ao soltar a seta de ajuste.

#### 7.1.4.4 Matriz <ANSI> EBU

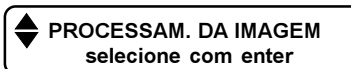
Pressione as setas para cima ou para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir ao próximo Submenu 'MATRIZ <ANSI> EBU' (Tela D.4).

Para selecionar, coloque o item desejado entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear.

Selecione <ANSI> para um sinal de entrada de vídeo com a norma de cores NTSC ou

Selecione <EBU> para um sinal de entrada de vídeo com a norma de cores PAL ou SECAM.

D.



D.1



D.1.1



Escala de barras 50=ajuste padrão

D.2



D.2.1



Escala de barras 50=ajuste padrão

D.3

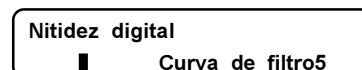


D.3.1a

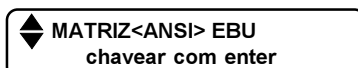


\*Ajuste padrão '50'

D.3.1b



D.4



\*Ajuste padrão 'ANSI'



## 7.2.2 Ajustando os itens da saída de áudio

Pressione a tecla numérica 'ADJUST' <5> no painel frontal da unidade <14> no comando remoto para entrar o modo de ajuste.

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer os menus até aparecer na tela o item 'PROCESSAMENTO DE ÁUDIO' (tela C).

Pressione ENTER para entrar os submenus 'VOLUME' (Tela C.1).

### 7.2.2.1 Volume Global

Ajuste o nível da saída de volume usando as teclas para a esquerda e para a direita <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) (Tela C1.1). Este menu desaparece automaticamente ao soltar a seta de ajuste.

O sinal de entrada pode ser ajustado entre -64 dB e +6 dB (passos de 2 dB), respectivamente na escala de barras 0 e 100.

### 7.2.2.2 Baixo

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir ao item seguinte 'BAIXO' (Tela C.2).

Ajuste (alcance -12 dB a +15 dB, passos de 3 dB) a qualidade do tom no som de baixo alcance (Baixo) usando as setas para a esquerda e para a direita <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) (Tela C2.1). Este menu desaparece automaticamente ao soltar a seta de ajuste.

### 7.2.2.3 Triplo

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <1> (comando remoto) para ir ao item seguinte 'TRIPLO' (Tela C.3). Ajuste (alcance -12 dB a +12 dB, passos de 3 dB) a qualidade do tom no som de alto alcance (Triplo) usando as setas para a esquerda e para a direita <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) (Tela C.3.1). Este menu desaparece automaticamente ao soltar a seta de ajuste.

### 7.2.2.4 Balanço

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir ao item seguinte 'BALANÇO' (Tela C.4).

Ajuste (alcance -24 dB a +24 dB, passos de 3 dB) o balanço de volume esquerdo/direito usando as setas para a esquerda e para a direita <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) (Tela C4.1). Este menu desaparece automaticamente ao soltar a seta de ajuste.

### 7.2.2.5 Pré-vanecimento

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir ao item seguinte 'PRE-VANECIMENTO' (Tela C.5).

**CAUTELA CAUTELA CAUTELA**

*O ajuste indicado acima afeta **somente** o nível do volume da FONTE DE ENTRADA SELECIONADA.*

Ajuste o pré-vanecimento (alcance -6 dB a +6 dB, passos de 3 dB) para igualizar o nível do volume da fonte selecionada com outras fontes de entrada ligadas usando as setas para a esquerda e para a direita <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) (Tela C5.1). Este menu desaparece automaticamente ao soltar a seta de ajuste.

**C.1**

◆ VOLUME global  
ajuste com ◀▶

**C.1.1**

Volume  
[Barra de progresso] 52

**C.2**

◆ BAIXO  
ajuste com ◀▶

**C.2.1**

Baixo  
[Barra de progresso] +15dB

**C.3**

◆ TRIPLO  
ajuste com ◀▶

**C.3.1**

Triplo  
[Barra de progresso] -12dB

**C.4**

◆ BALANÇO  
ajuste com ◀▶

**C.4.1**

Balanço  
[Barra de progresso] -8

**C.5**

◆ PRE-VANECIMENTO  
ajuste com ◀▶

**C.5.1**

Pré-vanecimento  
[Barra de progresso] -6dB

**C.6**

◆ MODO MONO/ESTEREO  
selecione com enter

**C.6.1**

◆ Modo Mono/Estéreo  
<EstéreoLinear>

\*Padrão <Estéreo Linear>



7.2.2.6 Modo Mono/Estéreo

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir ao item seguinte 'MODO MONO/ ESTEREO' (Tela C.6). Pressione enter para entrar os submenus (C.6.1.....C.6.4).

Use as setas para cima ou para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer os 4 submenus'.

Para selecionar coloque o item do modo de reprodução do som desejado entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para confirmar (exemplo: tela C.6.1).

Pressione EXIT para sair dos submenus do 'MODO MONO/ ESTEREO'.

7.2.2.7 Som ON/OFF

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir ao item seguinte 'SOM <ON> OFF' (Tela C.7).

Coloque o item do som desejado entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear entre ON e OFF.

Importante: pressionando a tecla 'MUTE' <19> no comando remoto também se pode chavear. Quando o som estiver em <OFF>, ajustando o Volume no comando remoto (ou pressionando 'MUTE') ativa o som de novo.

Ao fim, pressione EXIT <4> ou <24> duas vezes para sair do modo de ajuste pela estrutura de menu ou pressione a tecla da fonte de entrada para voltar diretamente ao modo operacional.

C.6.2

◆ Modo Estéreo/Mono  
Estéreo Pseudo

C.6.3

◆ Modo Estéreo/Mono  
Estéreo espacial

C.6.4

◆ Modo Estéreo/Mono  
Mono

C.6

◆ MODO MONO/ESTEREO  
selecione com enter

C.7

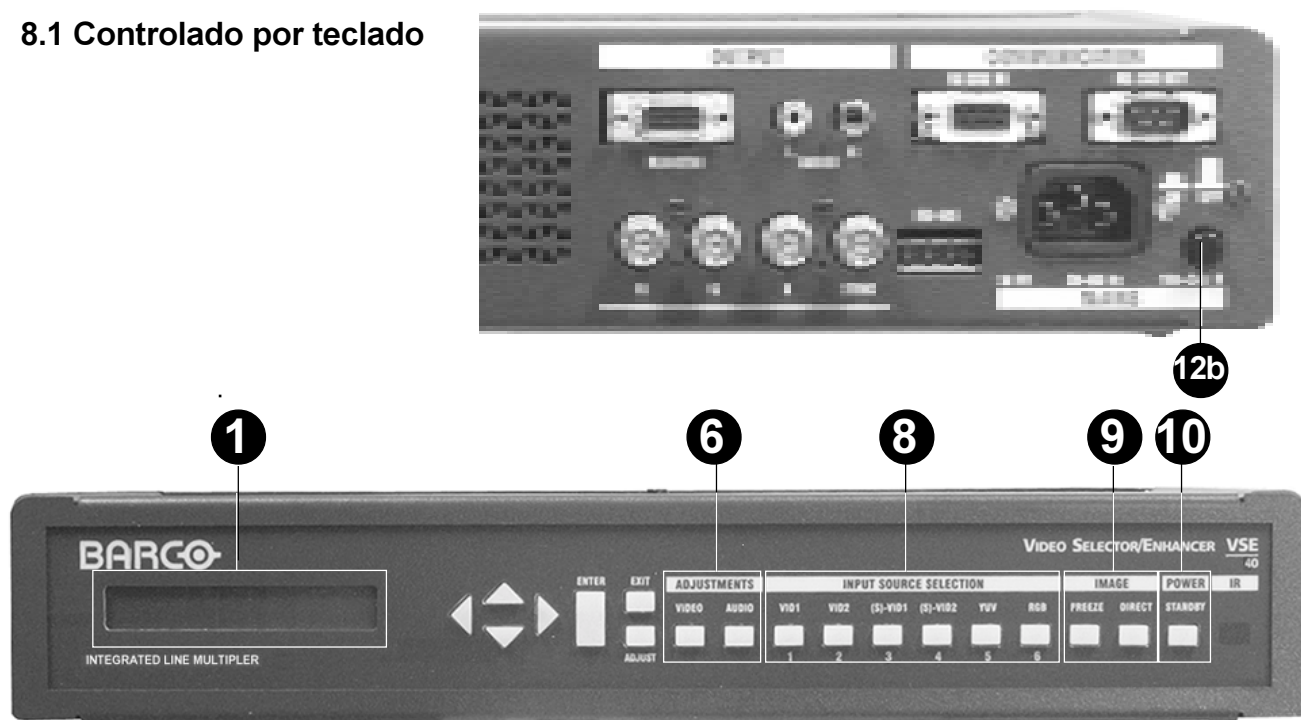
◆ SOM <ON> OFF  
chavear com enter

C.

◆ PROCESSAMENTO ÁUDIO  
selecione com enter

6: RGB  
Tipo: RGBs

## 8.1 Controlado por teclado



## 8.1.1 Ligado/Stand-by

Pressione a chave da força (12b) no painel traseiro da unidade. A unidade (se a unidade não tiver sido posta no modo de stand-by antes de desligar) para pôr a unidade em marcha na última fonte de entrada selecionada (O botão da fonte selecionada se acende).

## Passar para Stand-by

Pressione o botão Stand-by (10). A unidade passa para o modo de Stand-by e o botão STAND-BY se acende. Para recomençar a operação normal, volte a pressionar o botão 'STAND-BY' ou pressione qualquer chave de seleção de uma fonte de entrada <8>).

Obs.: Se desligar a unidade quando está no modo de Stand-by, a unidade se porá em marcha no modo de stand-by.

## 8.1.2 Seleção da fonte

Pressione o botão da fonte correspondente <8>. O nome (Pode se editado, veja o capítulo 9.5 página 30) da fonte selecionada aparece na tela <1>.

## 8.1.3 Ajuste do vídeo e do áudio

Duas teclas de atalho são adicionados ao teclado, VIDEO e AUDIO. Pressionando o botão é que se entra o modo de ajuste para respetivamente o processamento da IMAGEM e do ÁUDIO. (Veja o capítulo Conexões de exibição, página 16-19).

## 8.1.4 Botão Freeze &amp; Direto

Estes dois botões permitem respetivamente congelar a imagem e desativar temporariamente a multiplicação de linhas.

**Botão Freeze:** a função Congelar somente é ativa quando o multiplicador de linhas estiver ativo. Se a função do multiplicador de linha estiver desligada no menu, a seguinte mensagem aparecerá na tela ao pressionar o botão Freeze:

**Tecla inválida: não há freeze se o conversor estiver inativo**

**Botão Direto :** pressione o botão para exibir a imagem na sua frequência de entrada (sem duplicação de linhas)

Sumário:

- O botão Direto **está aceso continuamente**: isto quer dizer que a multiplicação de linhas foi desativada no menu.
- O botão Direto **se acende e se apaga**: Nenhuma fonte selecionada (ligada), A multiplicação de linhas é desativada quando se pressiona o botão "Direto" ou quando a fonte de entrada NÃO é 15 kHz (ex. HDTV 32 kHz).
- O botão Direto **não se acende**: A multiplicação de linhas está sendo executada.

## 8.2 O comando remoto

### 8.2.1 Ligação/Stand-by

Pressione a chave da força (12b) no painel traseiro da unidade. A unidade (se a unidade não tiver sido posta no modo destand-by antes de desligar) para pôr a unidade em marcha na última fonte de entrada selecionada (O botão da fonte selecionada se acende).

#### Passar para Stand-by

Pressione o botão de Stand-by <17>. A unidade passa para o modo de Stand-by e o botão de Stand-by se acende. Para passar para a operação normal, volte a pressionar o botão 'Stand-by' ou pressione a chave seletora da fonte <21>.

Obs.: Se desligar a unidade quando está no modo de Stand-by, a unidade se porá em marcha no modo de stand-by.

### 8.2.2 Seleção da fonte

Pressione o botão da fonte correspondente <21>, de 1 a 6 (botões 7,8,9 e 0 não se usam). O nome da fonte selecionada é exibido na tela.

### 8.2.3 Ajuste do vídeo e do áudio

Use os botões <28> para ajustar a imagem e os botões <22> para ajustar a qualidade do som.

Obs.: o botão do brilho não se usa e o botão da Matiz está associado com a norma de cores NTSC.

### 8.2.4 Freeze

A função Congelar somente é ativa quando a Multiplicação de linhas estiver ativa. Pode descongelar a imagem pressionando o botão FREEZE de novo ou re selecionando a fonte.

### 8.2.5 Mute

Pressione o botão MUTE <19> para desligar temporariamente o som. Para voltar ao nível anterior, pressione o botão MUTE de novo ou pressione o botões do Volume <22>.

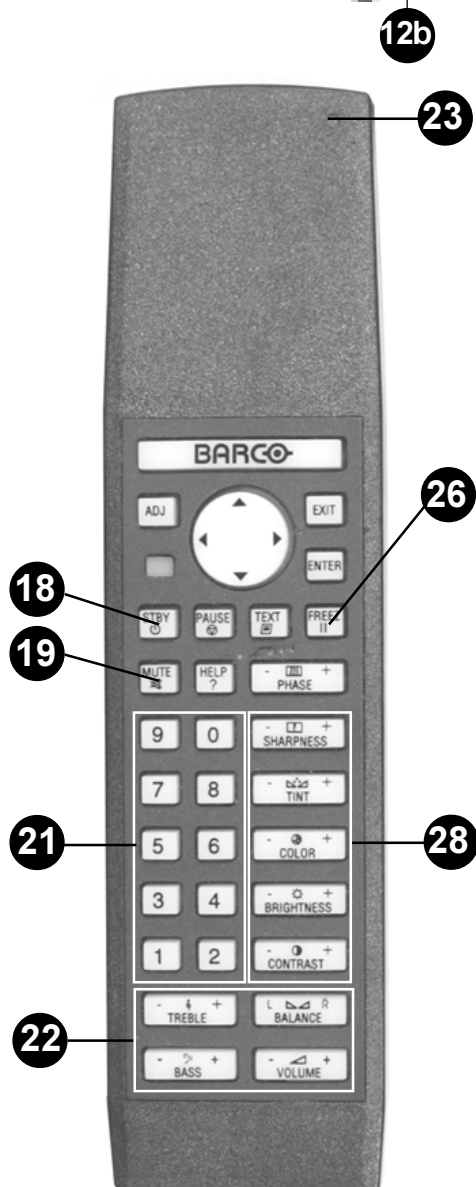
### 8.2.6 Instruções para usar o comando remoto

Apontando o comando remoto para a unidade, verifique se realmente está dentro da área de operação. O comando remoto não funciona bem se se encontrarem obstáculos entre o comando remoto e a janelinha do sensor <11>.

Quando se pressionar um botão no comando remoto, a luz verde <23> se acende e se apaga para indicar o bom funcionamento do comando remoto.

A RECEPÇÃO INFRAVERMELHA da parte da unidade é indicada pela luz no botão de Stand-by button <10> que se acende e se apaga.

A ACEITAÇÃO INFRAVERMELHA da parte da unidade é indicada pela luz no botão luminoso ENTER <3> que se acende e se apaga.



## 8.2.7 Inserindo a bateria

O comando remoto se fornece sem que a bateria esteja instalada. A bateria está acondicionada junto com o cabo elétrico.

Para instalar a bateria, proceda como segue :

Desbloqueia a tampa da bateria na parte traseira do comando remoto puxando a manivela um pouco para trás. Retire a tampa levantando-a (Fig. 1).

Insira a nova bateria de 9 V (tipo 6F22S ou equivalente) no compartimento inferior e ligue o conector de bateria à placa de contato (Fig. 2).

**Cautela:** ao instalar/substituir a bateria, o endereço do comando remoto TEM DE SER AJUSTADO.

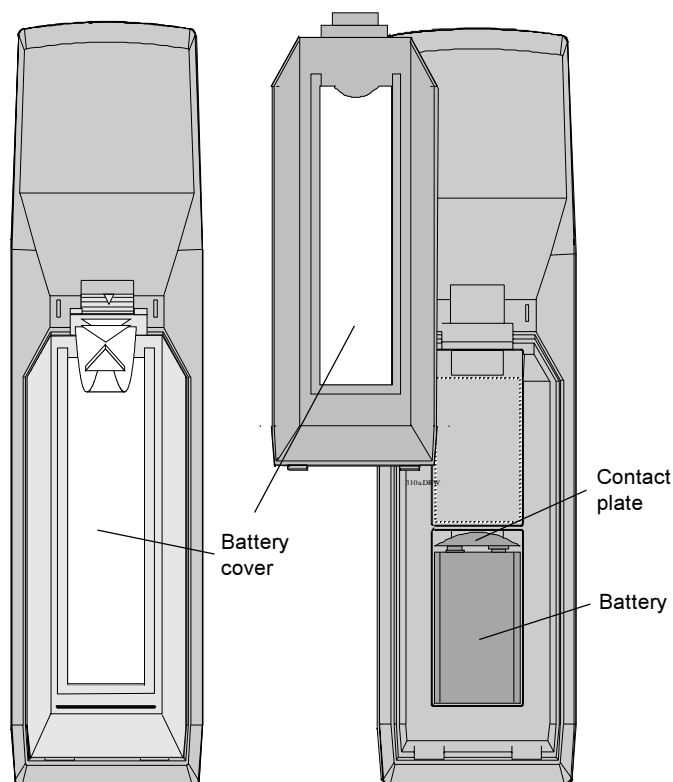


Fig.1

Fig.2

## 8.2.8 Área de operação

Quando usar o comando remoto, verifique se está realmente dentro da área de operação, i.é. 30m (100 pés) numa linha reta (veja a Fig. à direita).



## 8.2.9 Endereço do comando remoto

Para comunicar com o aparelho através do comando remoto, é necessário que o endereço do aparelho e o endereço do comando remoto sejam os mesmos.

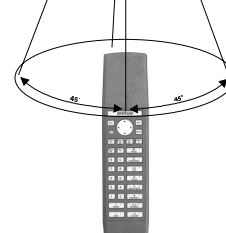
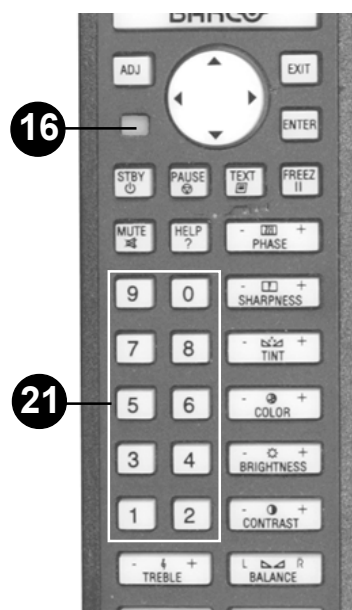
Importante: O endereço '0' do comando remoto sempre está ativo enquanto o ajuste padrão do aparelho é '1'.

Importante: para verificar os endereços do comando remoto e da unidade, selecione no menu o item DIAGNOSTICOS e vá para o submenu SUMÁRIO DOS ENDEREÇOS.

**Ajustando o endereço do comando remoto (limitado entre 0 e 9)**

(para os endereços de 9 a 31, mande vir um técnico qualificado).

Pressione uma vez o botão do endereço, que é o botão rebaixado no comando remoto, <16> com um lápis. Pressione depois a tecla numérica <21> que é similar ao endereço da unidade.



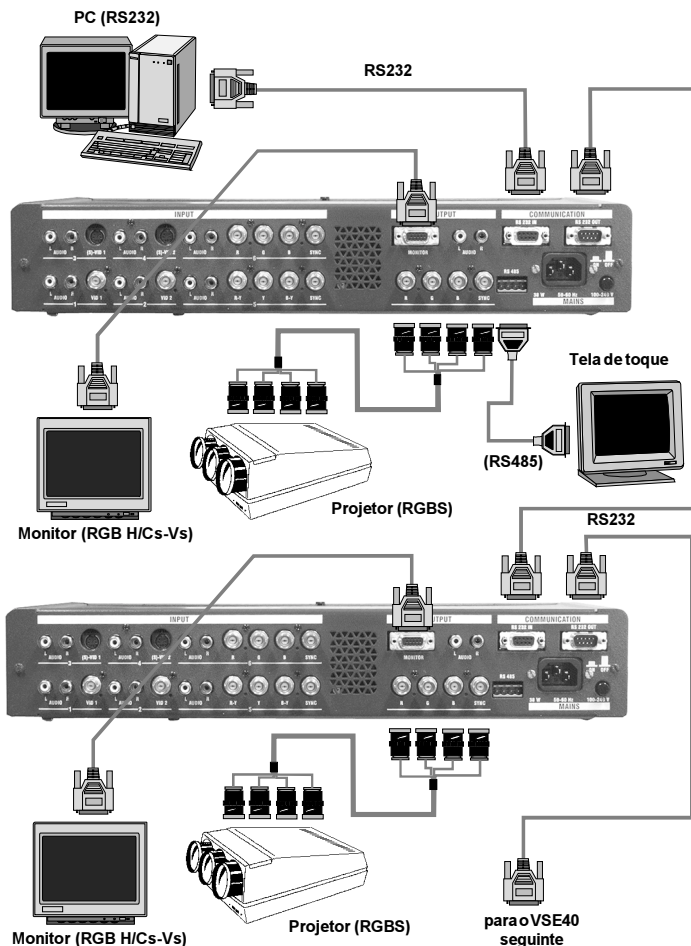
## 8.3 Controlado por computador

O VSE40 pode ser controlado por um computador central se usar:

O software para controlar o projetor: o comando remoto simulado na tela do computador lhe permite usar os mesmos comandos como no comando remoto normal

ou

um programa escrito à medida do cliente. Para este fim, dá-se aqui o protocolo de comunicação.



### 8.3.1 Protocolo de comunicação

Cada aparelho na cadeia devia ter um endereço próprio. Os parâmetros de comunicação são definidos como segue:

- Baudrate 9600 Bd
- sem paridade
- 1 bit de parada
- 8 bit de dados

Ao transmitir dados do computador para o VSE40, a transmissão é iniciada usando um byte STX (02H). Depois do byte STX, um byte de endereço é transmitido pelo computador. Todos os aparelhos, tais como o VSE40, o RCVDS05 comparam este byte de endereço com seu próprio endereço. O aparelho que reconheça seu endereço interpretará os bytes seguintes e executará os comandos requeridos pelo computador.

Se outro 02H (STX) aparece nos bytes de dados seguindo o primeiro STX, os aparelhos que não tenham reconhecido seu endereço Poderão ser confundidos. Poderão interpretar erradamente os bytes seguintes reagindo de modo imprevisto. Para evitar este efeito, usa-se um protocolo que evita que um 02H (STX) apareça em qualquer byte de dados transmitido.

O protocolo introduz um byte relativo nos bytes transferidos OFFS.

ADRo, DAT1o...DATno são bytes que são "codificados" de maneira que nenhum deles seja igual a 02. Sua relação como os bytes originais é:

$$\begin{aligned} \text{ADRo} &= \text{ADR} + \text{OFFS} \\ \text{DATio} &= \text{DATi} + \text{OFFS} \end{aligned}$$

STX	byte do início do texto
OFFS	byte relativo
ADR	byte de endereço
CMD	comando
DAT1	Byte de dados 1
DAT2	Byte de dados 2
DAT3	Byte de dados 3
DAT4	Byte de dados 4
CHKS	Soma de verificação

O CHKS sendo :  $(\text{ADDR} + \text{CMD} + \text{DAT1} + \text{DAT2} + \text{DAT3} + \text{DAT4}) \text{MOD} 256$ .

Só o byte menos significativo (MOD256) da soma  $(\text{ADDR} + \text{CMD} + \text{DAT1} + \text{DAT2} + \text{DAT3} + \text{DAT4})$  é usado para a soma de verificação.

Visto que o número de bytes usados na transmissão é sempre inferior a 254, asseguremo-nos que todos os bytes codificados e os OFFS diferem de 02.

IMPORTANTE : Se só um 1 VSE40 estiver ligado ao PC, o OFFS = 0 pode sempre ser usado para tornar o comando menos complicado.

Uma solução possível para encontrar o OFFS e a soma de verificação :{}

```
#define STX '\x02'
```

```
unsigned char find_offacs (unsigned char *pstart_loc)
{ /* find offset and check sum */
  /* pstart_loc : pointer to record to be scanned */

  int count;
  int check[256]; /* check[i] == TRUE means code 'i' occurs in record */
  unsigned checksum;

  checksum = 0; /* initialize checksum */
  for (count = 0; count <=255; count++) /* init code checking array */
    check[count] = FALSE
  for (count = 0; count <6; count++) /* scan codes in record */
  { check[pstart_loc[count]] = TRUE /* mark in checking array */
    checksum += pstart_loc[count]; /* build checksum value */
  }
  checksum %= 256; /* keep least significant byte */
  check[checksum] = TRUE /* mark in checking array */
  for (count = 1; check[count] == TRUE; count++); /* seaRCh checkin array : */

  /* skip value 0 and continue as long as code 'count' is marked TRUE */
  pstart_loc[6] = (byte) checksum; /* store checksum in record */
  return ((unsigned char) (STX-count)); /* offset=STX-not_occuring_code */
}
```

CMD é o comando dado ao aparelho com o endereço ADR. DAT1-4 pode conter informação adicional. Porém, esta informação não sempre se usa.

O formato enviado do PC par o VSE40

STX	OFFS	ADRo	CMDo	DAT1o	DAT2o	DAT3o	DAT4o	CHKSo
-----	------	------	------	-------	-------	-------	-------	-------

Visto que só se usam os sinais RxD e TxD para a comunicação, não é possível detetar se um VSE40 ou um projetor estão escutando e se recebem os dados corretamente. Por isso, a comunicação usa um protocolo de confirmação usando os bytes ASCII normais ACK e NAK (06H e 15H). Este protocolo só é ativo para a comunicação do computador para o VSE40.

Para a comunicação do VSE40 para o computador, nenhuma confirmação está disponível. Porém, só há comunicação nesta direção quando uma solicitação for enviado pelo computador ao VSE40. É importante que ao solicitar informação do aparelho, o computador recebe imediatamente os dados de resposta do aparelho.

O VSE40 retorna um byte ACK se tiver recebido os dados corretamente ou um byte NAK se não tiver recebido os dados corretamente. Se o aparelho não responder, não se retorna nenhum byte.

Computador para o VSE40:

									Registro (9 bytes)
--	--	--	--	--	--	--	--	--	-----------------------

VSE40 para o computador:

	ACK ou NAK
--	---------------

Como é que o VSE40 responde?

Quando o computador comunica com o VSE40, é possível que o computador solicite dados do aparelho.

Exemplo:  
computador para o VSE40 :

STX OFFS ADRo CMDo DAT1o DAT2o DAT3o DAT4o CHKSo

O VSE40 responde ACK

ADR CMD DAT1b DAT2b DAT3b DAT4b CHKSb

Com: ADR = ADRo - OFFS

CMD = CMDo - OFFS

CHKSb = (ADR + CMD + DAT1b + DAT2b + DAT3b + DAT4b)MOD256

O VSE40 retornará sempre seu próprio endereço e o comando recebido para o computador. O computador usa estes bytes como uma verificação adicional do protocolo.

Não se usa nenhum byte relativo na resposta do VSE40.

## 8.3.2 Códigos de comando RS232

Estes comandos simulam um comando remoto. Não esperam nenhuma resposta de dados vindo do VSE40. Só se responderá ACK (06H).

Dat1, Dat2, Dat3, Dat4 são ignorados.

### a. Comandos de controle remoto simples

ADDR	01H	CUR_UP	21H
ENTER	07H	CUR_DN	22H
EXIT	08H	CUR_RI	23H
ADJUST	09H	CUR_LE	24H
STDBY	0EH	CON_UP	28H
NUM_0	10H	CON_DN	29H
NUM_1	11H	SAT_UP	2CH
NUM_2	12H	SAT_DN	2DH
NUM_3	13H	HUE_UP	2EH
NUM_4	14H	HUE_DN	2FH
NUM_5	15H	SHA_UP	36H
NUM_6	16H	SHA_DN	37H
NUM_7	17H	VOL_UP	38H
NUM_8	18H	VOL_DN	39H
NUM_9	19H	BAS_UP	3AH
FREEZE	1BH	BAS_DN	3BH
MUTE	1FH	TRE_UP	3CH
		TRE_DN	3DH
		BAL_UP	3EH
		BAL_DN	3FH

### b. Comandos extendidos

Estes comandos são extendidos com 4 bytes de dados. Estes bytes de dados são usados para manipular a resposta do aparelho. O aparelho responde com dados "atualizados".

#### 1. LER FONTE 4AH

Ler o número da fonte selecionada e o tipo da fonte.

Bytes enviados:    Dat1:    0  
                      Dat2:    0  
                      Dat3:    0  
                      Dat4:    0

Bytes recebidos:    Dat1:    0  
                      Dat2:    se não standby : número da fonte (1 .. 6)    /    if standby : 0  
                      Dat3:    tipo da fonte:        00 = standby  
                                  01 = video  
                                  02 = SVideo  
                                  04 = RGsB  
                                  05 = RGBs  
                                  06 = RGs3B  
                                  07 = RGBs3  
                                  08 = R-Y/Ys/B-Y  
                                  09 = R-Y/Y/B-Y/s  
                                  0A = R-Y/Ys3/B-Y  
                                  0B = R-Y/Y/B-Y/s3  
                      Dat4:    0

#### 2. LER A VERSÃO 4CH

Ler a versão do software e o tipo de VSE.

Bytes enviados:    Dat1:    0  
                      Dat2:    0  
                      Dat3:    0  
                      Dat4:    0

Bytes recebidos:    Dat1:    0  
                      Dat2:    BCD versão do software codificada: dois dígitos antes do ponto decimal  
                      Dat3:    BCD versão do software codificada: dois dígitos seguindo o ponto decimal  
                      Dat4:    depende do tipo de VSE:  
                                  34 = VSE40

### 3. BLOQUEAR O RECEPTOR INFRAVERMELHO 50H

Ativar o desativar o receptor infravermelho.

Bytes enviados:      Dat1:      0            desativar o receptor infravermelho  
    7FH        ativar o receptor infravermelho  
    Dat2:      0  
    Dat3:      0  
    Dat4:      0

Bytes recebidos:      nenhum

### 4. FORCAR A SELEÇÃO 51H

Força a seleção para um certo estado.

Bytes enviados:      Dat1:      veja abaixo  
    Dat2:      0  
    Dat3:      0  
    Dat4:      veja abaixo

Dat1: Valor		Dat4: Valor	
02H	mute	1 = som desligado	0 = som ligado
07H	velocidade do sinc	1 = rápido	2 = automático
0AH	operar/desligar	0 = standby	1 = operando
1AH	restaurar o sinc	0 = desligado	1 = automático
19H	ativar o conversor	0 = desligado	1 = ligado

### 5. ESCREVER POT 79H

Escrever um valor num certo lugar.

Bytes enviados:      Dat1:      veja abaixo  
    Dat2:      sempre 0, exceto para o comando da igualização de vídeo  
    Dat3:      veja abaixo  
    Dat4:      0 = salvar em EEprom  
               3 = não salvar o valor em EEprom

Os seguintes dados são aceitos se o aparelho não estiver no modo de 'Stand-by'.

Dat1: Valor		Dat3: Alcance	
00H	pré-avanço do som		0 - 6
12H	fase horizontal	0 - FFH	
30H	cor	0 - 7FH	
31H	matiz	0 - 7FH	
32H	nitidez análoga	0 - 3FH	
33H	nível de saída RGB	0 - 3FH	
35H	volume global	0 - 39H	
36H	baixo	2 - 0BH	
37H	triplo	2 - 0AH	
38H	balanço	0 - 10H	

Os seguintes dados são aceitos tanto no modo 'Operacional' quanto no modo de 'Stand-By'.

Dat1: Valor		Dat3: Alcance	
01H	contraste do LCD	0 - 7FH	
02H	iluminação do botão	1 - 7	
03H	iluminação traseira do LCD	0 - 3	



6. LER POT 7AH

Ler o valor a partir do lugar indicado.

Bytes enviados:	Dat1:	tipo de ajuste (veja abaixo)
	Dat2:	sempre 0, exceto para o comando "igualização de vídeo"
	Dat3:	0
	Dat4:	0
Bytes recebidos:	Dat1:	eco de Dat1 recebido
	Dat2:	eco de Dat2 recebido
	Dat3:	veja abaixo
	Dat4:	eho de Dat3 recebido

Os seguintes dados somente são disponíveis se o aparelho não estiver no modo de 'standby':

Dat1enviado Valor		Dat3 retornado de VSE Alcance
00H	pré-vanacimento do som	0 - 6
12H	fase horizontal	0 - FFH
30H	cor	0 - 7FH
31H	matiz	0 - 7FH
32H	nitidez análoga	0 - 3FH
33H	nível de saída RGBI	0 - 7FH
35H	volume global	0 - 39H
36H	baixo	2 - 0BH
37H	triplo	2 - 0AH
38H	balanço	0 - 10H

Os seguintes dados são disponíveis tanto no modo de 'stand-by' como no modo operacional.

Dat1enviado: Valor		Dat3 retornado: Alcance
01H	contraste do LCD	0 – 7FH
02H	iluminação traseira do botão	1 – 7
03H	iluminação traseira do LCD	0 – 3

7. LER O STATUS 4B

Ler o statuts do lugar indicado.

Bytes enviados:	Dat1:	1
	Dat2:	0
	Dat3:	0
	Dat4:	0

Bytes recebidos:      \* Se estiver no modo de stand-by, os Dat1, Dat2, Dat3, Dat4 retornados são todos 0  
                              \* Se estiver no modo operacional, os seguintes bytes serão retornados:

		Modo	Nível	
			0	1
Dat1:	Bit 7:	Conversor VSE40	sempre	nunca
	Bit 1:		desligado	ligado
	Bit 0:		StandBy	Operacional
Dat2:	Bit 7,6,5,4:	Sinc Restaurar Sinc Som Recept. IV	sempre	nunca
	Bit 3:		automático	rápido
	Bit 2:		desligado	automático
	Bit 1:		desligado	ligado
Dat3:	Bit 0:		desligado	ligado
	Dat4:		sempre	nunca
Dat4:			sempre	nunca

## 8. MODIFICAR O ENDEREÇO 6EH

Modificar o endereço do comando remoto infravermelho ou o endereço do aparelho RS232.

Bytes enviados:    Dat1:    veja abaixo  
                          Dat2:    0  
                          Dat3:    veja abaixo  
                          Dat4:    0

Dat1 (atua como seleção para o endereço): Valor		Dat3: Alcance
01H	modificar o endereço infravermelho	0 - 31
04H	modificar o endereço do RS232	0 - 255

Bytes recebidos:    nenhum

## 9. E2\_COPY 42H

Este comando tem 3 possibilidades:

- Fazer uma cópia reserva dos parâmetros da fonte selecionada ou de todas as fontes ao mesmo tempo.
- Restaurar os parâmetros na cópia reserva para a fonte selecionada ou para todas as fontes ao mesmo tempo.
- Restaurar os parâmetros iniciais da fábrica para a fonte selecionada ou para todas as fontes ao mesmo tempo.

Bytes enviados:    Dat1:    veja abaixo (Número da fonte)  
                          Dat2:    0  
                          Dat3:    0  
                          Dat4:    veja abaixo

Dat1: Valor	
01H	fonte 1
02H	fonte 2
03H	fonte 3
04H	fonte 4
05H	fonte 5
06H	fonte 6
71H	todas as fontes

Dat4: Valor    Ação	
00H:	fazer uma cópia dos parâmetros
01H:	restaurar os parâmetros copiados
02H:	restaurar os parâmetros da fábrica

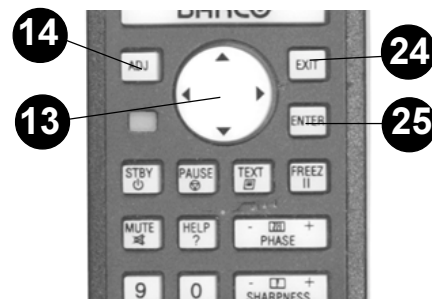
Bytes recebidos: nenhum

## Instalando os itens da interface do usuário

### Itens da interface do usuário

Pressione a tecla 'ADJUST' <5> no painel frontal da unidade ou <14> no comando remoto para entrar o modo de ajuste.

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer o menu principal até aparecer o item 'INTERFACE DO USUÁRIO' na tela (Tela E).



6: RGB  
Tipo: RGBs

- A. **OPÇÕES DE ENTRADA**  
selecione com enter
- B. **OPÇÕES DE SAÍDA**  
selecione com enter
- C. **PROCESSAMENTO AUDIO**  
selecione com enter
- D. **PROCESSAMENTO IMAGEM**  
selecione com enter
- E. **INTERFACE DO USUARIO**  
selecione com enter

### 9.1. ILUMINAÇÃO TRASEIRA DO LCD

Pressione ENTER para entrar os submenus ILUMINAÇÃO TRASEIRA DO 'LCD' (Tela E. 1).  
Ajuste a INTENSIDADE da iluminação traseira do painel do LCD usando as setas para a esquerda/direita <2> (Unit) or <13> comando remoto) (Tela E. 1.1). Este menu desaparece automaticamente ao soltar a seta de ajuste.

### 9.2. CONTRASTE DO LCD

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <1> (comando remoto) para ir ao item 'CONTRASTE DO LCD' (Tela F.2).  
Ajuste o contraste (ângulo de visão) do texto no painel do LCD usando as setas para a esquerda/direita <2> (Unidade) ou <1> (comando remoto) (Tela F2.1). Este menu desaparece automaticamente ao soltar a seta de ajuste.

E.1 **ILUM. TRASEIRA DO LCD**  
ajuste com ◀▶

E.1.1 **Iluminação traseira do LCD**  
-----+-----

E.2 **CONTRASTE DO LCD**  
ajuste com ◀▶

E.2.1 **Contraste do LCD**  
-----+----- 53

### 9.3. ILUMINAÇÃO TRASEIRA DOS BOTOES

Pressione ENTER para entrar os submenus 'ILUMINAÇÃO TRASEIRA DOS BOTOES' (Tela E.3).

Ajuste a INTENSIDADE da iluminação traseira usando as setas para a esquerda/direita <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) (Tela F.3.1). Este menu desaparece automaticamente ao soltar a seta de ajuste.

### 9.4. ENDEREÇOS DOS APARELHOS

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto para ir ao item 'ENDEREÇOS DOS APARELHOS' (tela E.4).

#### 9.4.1 ENDEREÇO DO Receptor infravermelho

Pressione ENTER para entrar os submenu 'ENDER. RECEP. IV:1' (Tela E.4.1).  
O número à direita é o número do último endereço introduzido. Para modificar o número pressione ENTER (Tela E.4.1.1).

Modificando o número do endereço (Endereço padrão=1):

**Importante: os endereços para um comando remoto padrão são limitados de 0 a 9. Para números de endereço superiores (de 0 a 31), consulte um técnico qualificado da Barco.**

*Cautela: por motivos técnicos, não é suportado o endereço 29.*

Use as setas para a esquerda/direita para sublinhar o dígito a modificar e use as setas para cima/ baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para mudar o número. Pressione ENTER para SALVAR o novo endereço. Sairá do menu de ajuste dos endereços.

#### 9.4.1 ENDEREÇOS RS232

Use as setas para cima/baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir ao 'ENDER. RS232' (Tela E.4.2).  
O número à direita é o número do último endereço introduzido. Para modificar o número pressione ENTER (Tela E.4.2.1).

Modificando o número do endereço (Ender. padrão = 249):  
Use as setas para a esquerda/direita para sublinhar o dígito a modificar e use as setas para cima/ baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para mudar o número. Pressione ENTER para SALVAR o novo endereço. Sairá do menu de ajuste dos endereços.

Finalmente, pressione EXIT <4> ou <24> para voltar ao menu principal ou duas vezes para sair do modo de ajuste pela estrutura de menu ou pressione a tecla da fonte de entrada para retornar diretamente ao modo operacional.

### 9.5. EDITOR PARA O NOME DE ENTRADA

Use as setas para cima/baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer no menu principal até ao item 'EDITOR PARA O NOME DE ENTRADA' (Tela E.5).  
Pressione ENTER para entrar os submenus 'Carateres ingleses' (Tela E.5.1) ou vá para o item 'carateres japoneses' usando a seta para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando).

Editando o texto:

**Importante: editando o texto tem só efeito para o nome da FONTE DE ENTRADA SELECIONADA.**

Use a seta para a esquerda/direita para sublinhar a letra/número/símbolo para modificar e se a tecla para cima/ baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para modificar o carácter.

Após editar, pressione ENTER para SALVAR o novo texto. Sairá automaticamente do menu do editor.

## E.3

ILUM. TRASEIRA BOTOES  
ajuste com ◀ ▶

## E.3.1

iluminação traseira botões  
-----+-----

## E.4

ENDEREÇOS DOS APARELHOS  
selecione com enter

## E.4.1

ENDER. RECEP. IV: 1  
tecle enter para mudar

Endereço padrão = 1

## E.4.1.1

ENDER. RECEP. IV: 1  
Mudar: ◀ ▶ Salvar: Enter

## E.4.1

ENDER. RECEP. IV: 1  
tecle enter para mudar

## E.4.2

ENDER. DO RS232: 249  
tecle enter para mudar

Endereço padrão = 249

## E.4.2.1

ENDER. DO RS232: 249  
Mudar: ◀ ▶ Salvar: Enter

## E.5

EDITOR NOME DE ENTRADA  
selecione com enter

## E.5.1

Carateres ingleses  
selecione com enter

## E.5.1.1

6: RGB  
Mudar: ◀ ▶ Salvar: Enter

## E.5.2

Carateres japoneses  
selecione com enter

## E.5.2.1

6: RGB  
Mudar: ◀ ▶ Salvar: Enter

O nome da fonte pode ser até 16 caracteres e pode ser uma mistura entre caracteres 'ingleses' e 'japoneses'.

Ao fim, pressione **EXIT <4>** ou **<24>** para voltar ao menu principal ou duas vezes para sair do modo de ajuste pela estrutura de menu ou pressione a tecla da fonte de entrada para voltar diretamente ao modo operacional.

## 9.6. RECEPTOR IV <ON> OFF

Use as setas para cima/baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir ao item 'RECEPTOR IV <ON> OFF' (Tela E.6).

Coloque o item desejado entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear entre ON e OFF.

Important: ao selecionar o item Receptor IV 'OFF', o aviso '**Aviso: O comando remoto está desativado**' aparece na tela. Este aviso também é exibido ao ligar a unidade.

Ao fim, pressione **EXIT <4>** ou **<24>** uas vezes para sair do modo de ajuste pela estrutura de menu ou pressione a tecla da fonte de entrada para voltar diretamente ao modo operacional.

## 9.7. SALVAR OS PARAMETROS

Use as setas para cima/baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer o menu principal até ao item 'SALVAR PARAMETROS' (Tela E.7).

Pressione ENTER para entrar os submenus 'Salve só esta entrada' (Tela E.7.1) ou vá para o item 'Salve todas as entradas', usando a seta para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto).

Salvando os parâmetros

Modificações aplicadas podem ser salvas para uma fonte de entrada ou para todas as fontes de entrada. *Se alguém modificar certos parâmetros, seus parâmetros salvos poderão ser restaurados depois. (veja abaixo).*

Ao fim, pressione **EXIT <4>** ou **<24>** uas vezes para sair do modo de ajuste pela estrutura de menu ou pressione a tecla da fonte de entrada para voltar diretamente ao modo operacional.

## 9.8. RESTAURAR OS PARÂMETROS

Use as setas para cima/baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer o menu principal até ao item 'RESTAURAR PARAMETROS' (Tela E.8).

Pressione ENTER para entrar os submenus 'Valor do usuário de esta entrada' (Tela E.8.1) ou vá para os itens 'Valor do usuário de toda entrada' (Tela E.8.2) ou 'Valores da fábrica de esta entrada' (Tela E.8.3) ou 'Valores da fábrica de toda entrada' (Tela E.8.4) usando a seta para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando).

Restaurando os parâmetros

Após ajustar um parâmetro em qualquer fonte de entrada e se desejar voltar aos parâmetros iniciais da fábrica ou a seus parâmetros salvos, pode restaurar os valores **por entrada** ou parar **todas as entradas** usando as características acima indicadas.

Quando tentar de restaurar os parâmetros sem que o sistema encontre qualquer diferença nos parâmetros, a mensagem '**Não foram encontrados parâmetros do usuário para esta entrada**' aparece na tela.

### E.5.2.1

6: BARCO VIDEO DISC  
Change:  Save: Enter

### E.6

 RECEPTOR IV ON <OFF>  
chavear com enter


### E.6.1

AVISO: O COMANDO REMOTO  
ESTÁ DESATIVADO !

### E.7

 SALVAR PARÂMETROS  
chavear com enter


### E.7.1

 Salvar só esta entrada  
Tecle ENTER para confirmar

### E.7.2.1

Salvando

### E.7.2

 Salvar todas as entradas  
Tecle ENTER para confirmar

### E.7.2.2

Salvando

### E.8

 RESTAURAR PARAMETROS  
chavear com enter

### E.8.1

 Valor usuário esta entrada  
Tecle ENTER para restaurar


### E.8.1.1

Restaurando parâmetros e  
saindo de ajuste. . . . .

### \*E.8.1.2

Nenhum parâmetro do usuário  
encontrado nesta entrada

### E.8.2

 Valor usuário toda entrada  
Tecle ENTER para restaurar

### E.8.2.1

Restaurando parâmetros e  
saindo de ajuste. . . . .

### \*E.8.2.2

Nenhum parâmetro do usuário  
encontrado nesta entrada

### E.8.3

 Valores fábrica esta entrada  
Tecle ENTER para restaurar

### E.8.3.1

Cautela: ENTER apagará todos  
os parâmetros do usuário

### E.8.3.2

Inicializando.....

### E.8.3.3

Restaurando parâmetros e  
saindo de ajuste. . . . .

\* Item exibido por algum momento ao pressionar ENTER para restaurar sem que o sistema encontre diferenças nos parâmetros.

## E.8.4

◆ Valores fábrica toda entrada  
Tecle ENTER Para restaurar

### E.8.4.1

Cautela: ENTER apagará todos  
os parâmetros do usuário

### E.8.4.2

Inicializando.....

### E.8.4.3

Restaurando parâmetros e  
saindo de ajuste. . .

Após restaurar, o sistema volta automaticamente ao modo operacional.

## 9.9. VELOCIDADE DO VENTILADOR <LENTO> RÁPIDO

Use as setas para cima/baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir ao item VELOC. VENT. <LENTO> RAP.' (Tela E.9).

Coloque o item desejado entre parênteses usando a tecla 'ENTER' para chavear entre LENTO e RÁPIDO (Parâmetro padrão = lento).

Ao fim, pressione EXIT <4> ou <24> duas vezes para sair do modo de ajuste pela estrutura de menu ou pressione a tecla da fonte de entrada para voltar diretamente ao modo operacional.

## E.9

◆ VELOC. VENT. <LENTO> RAP.  
chavear com enter

Padrão = LENTO

## Itens diagnósticos

Pressione a tecla 'ADJUST' <5> no painel frontal da unidade ou <14> no comando remoto para entrar o modo de ajuste.

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer o menu principal até aparecer o item 'DIAGNOSTICOS' na tela (Tela F) e pressione ENTER para entrar os submenus.



6: RGB  
Tipo: RGBs

- A. ☐ OPÇÕES DE ENTRADA  
selecione com enter
- B. ☐ OPÇÕES DE SAÍDA  
selecione com enter
- C. ☐ PROCESSAMENTO DO AUDIO  
selecione com enter
- D. ☐ PROCESSAMENTO IMAGEM  
selecione com enter
- E. ☐ INTERFACE DO USUARIO  
selecione com enter

F. ☐ DIAGNÓSTICOS  
selecione com enter

F.1 ☐ VSE40 SOFTWARE 1.00  
CONVERSOR FIRMWARE 1.00

F.2 ☐ VER OS ERROS I°C

F.2\* ☐ VER OS ERROS I°C  
nenhum erro encontrado

## 10.1. VERSÃO DE SOFTWARE INSTALADA

Pressione ENTER para entrar os submenus 'VSE40 SOFTWARE X.XX' (Tela F.1).

Aparece na tela o número da versão de software instalada, p.ex. 1.00 e os números do conversor instalado p.ex. 1.00.

## 10.2. VER OS ERROS DO I°C

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir para o item 'VER OS ERROS PC' (Tela F.2).

Se não houver nenhum erro do PC, a mensagem "nenhum erro encontrado" é adicionada ao texto principal na tela (Tela F.2\*).

Se se detectarem erros do PC, a mensagem 'ENTER para ver' é adicionada ao texto principal na tela (Tela F.2\*\*).

Use as setas para cima ou para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para percorrer as localizações do I<sup>2</sup>C (Tela F.2.1.....F.2.7).

Para REINICIALIZAR o número dos erros de PC desde o arranque, selecione ENTER para confirmar.

Ao fim, pressione EXIT <4> ou <24> duas vezes para sair do modo de ajuste pela estrutura de menu ou pressione a tecla da fonte de entrada para voltar imediatamente ao modo operacional.

## 10.3. Sumário dos endereços armazenados

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir ao item 'SUMÁRIO ENDEREÇOS' (Tela F.3).

É exibida na tela:

à esquerda: endereço do receptor infravermelho 01  
(endereços de 0 a 31, exceto endereço 29)

à direita: endereço do RS232 249  
(endereços de 0 a 249)

## 10.4. Teste de um comando remoto

Use as setas para cima e para baixo <2> (Unidade) ou <13> (comando remoto) para ir ao item 'TESTE COMANDO REMOTO' (Tela F.4).

Pressione ENTER para entrar o menu do teste. Na tela aparece ENDEREÇO e DADOS com o número 0 (Tela F.4.1). Aponte o comando remoto para a unidade e pressione o botão que deseje ensaiar. O endereço introduzido do comando remoto e o código do botão pressionado aparecem na tela em vez dos números 0.

Ao fim, pressione qualquer tecla local para sair do menu do teste e pressione EXIT <4> ou <24> duas vezes para sair do modo de ajuste pela estrutura de menu ou pressione a tecla da fonte de entrada para voltar imediatamente ao modo operacional.

## F.2\*\*

◆ VER ERROS DO I<sup>2</sup>C  
ENTER para ver

## F.2.1

◆ PCF8574A na interface  
erros desde o arranque: xx

## F.2.2

◆ TDA8444 no decodificador  
erros desde o arranque: xx

## F.2.3

◆ SAA1064 no teclado  
erros desde o arranque: xx

## F.2.4

◆ BELLA na interface  
erros desde o arranque: xx

## F.2.5

◆ TDA8425 na interface  
erros desde o arranque: xx

## F.2.6

◆ 24C16 na interface  
erros desde o arranque: xx

## F.2.7

◆ I<sup>2</sup>C-CHIP conversor  
erros desde o arranque: xx

## F.2.8

◆ Reinicializar erros do PC  
Tecle ENTER para confirmar

## F.3

◆ SUMÁRIO ENDEREÇOS  
IR:01 RS232:249

## F.4

◆ TESTE COMANDO REMOTO  
selecione com enter

## F.4.1

◆ ENDEREÇO: 0 DADOS: 0  
sair com uma tecla local

p.ex. o botão 'FREEZE' foi pressionado

## F.4.1

◆ ENDEREÇO: 1 DADOS: 93  
sair com uma tecla local

Endereço do comando remoto = 1  
Código da tecla da função FREEZE = 93



A

◆ OPÇÕES DE ENTRADA  
selecione com enter

Vídeo

(S)-Vídeo

YUV

RGB

◆ VELOC. SINC <AUTO> RAPIDO  
chavear com enter

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
selecione com enter

◆ SINC ESTAV. <AUTO> RAPIDO  
selecione com enter

◆ MODO DE FILME <ON> OFF  
chavear com enter

◆ NIVEL DE SAÍDA RGB  
ajuste com ◀▶

◆ POLARIDADE DO SINC TTL  
selecione com enter

◆ SELEC. MODO VARREDURA  
selecione com enter

◆ FASE HORIZONTAL  
ajuste com <>

Ajustes padrão  
indicados com <>

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
<Auto em G / sem. neg.>

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
Sep. positiva forçada

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
Sep. negativa forçada

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
Sinc forçada em Y

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
Sep. 3 níveis forçada

◆ POLAR. SINC DE ENTRADA  
3 níveis forçados em Y

◆ TimeBaseCorr <ON> OFF  
chavear com enter

◆ RESTAUR. SINC <AUTO> OFF  
chavear com enter

◆ Sinc H/C <NEG> POS  
chavear com enter

◆ Sinc V <NEG> POS  
chavear com enter

◆ SELEC. MODO VARREDURA  
Conversor OFF

◆ SELEC. MODO VARREDURA  
<50Hz 1250 linhas NI\*>  
<60Hz 1050 linhas NI\*>

\*Ajuste padrão

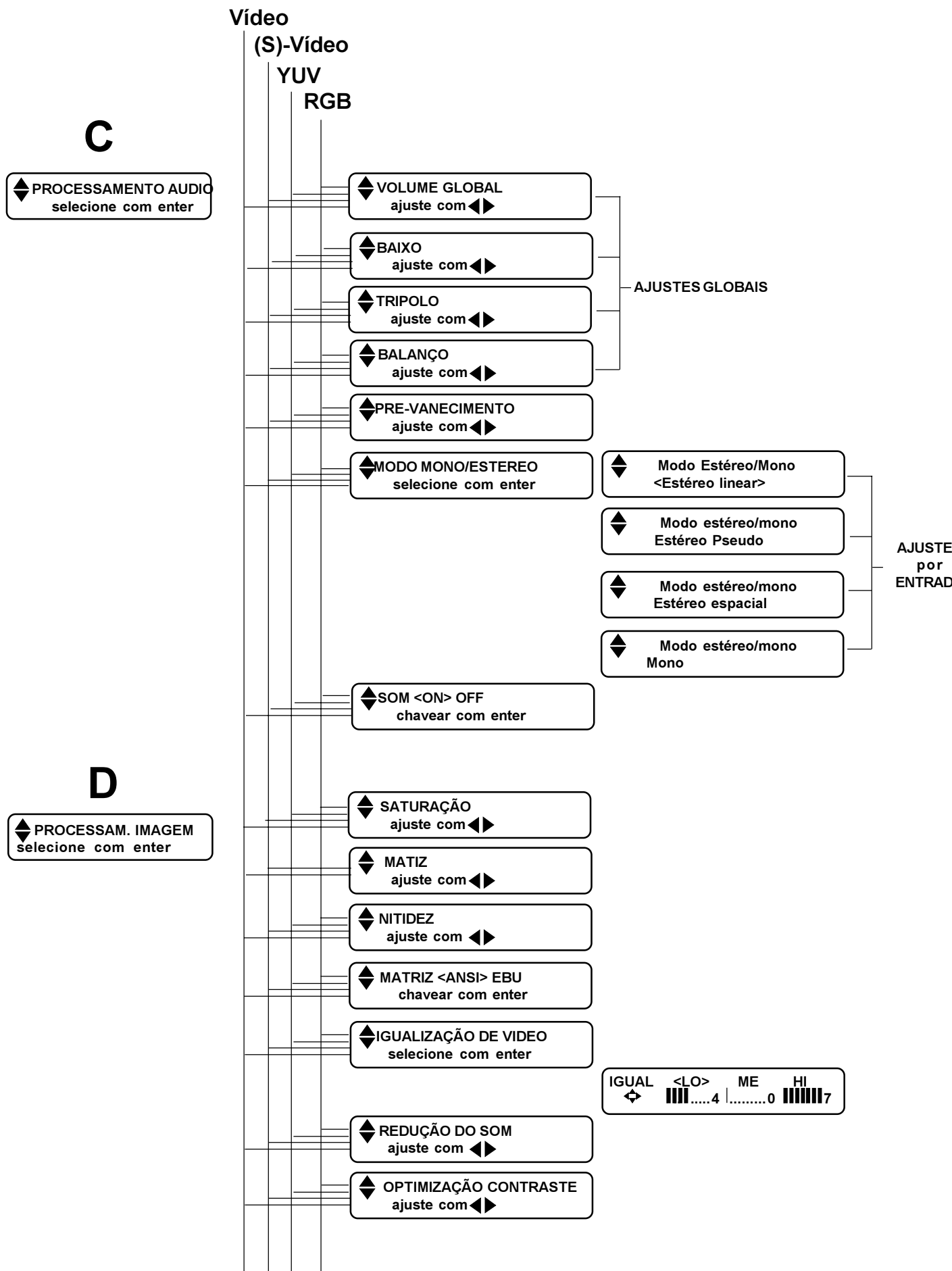
◆ SELEC. MODO VARREDURA  
100Hz 625 linhas NI\*  
120Hz 525 linhas NI\*

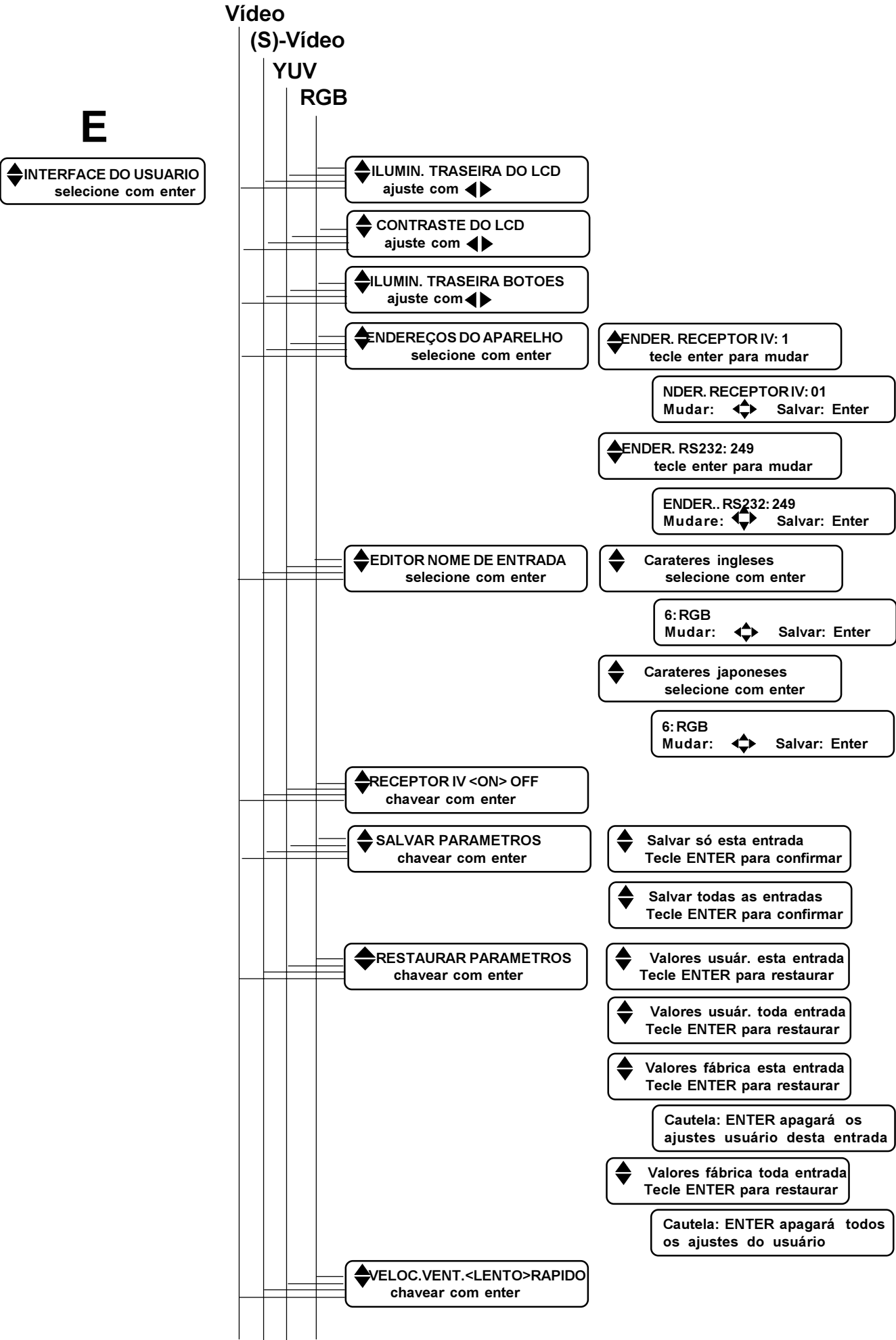
◆ SELEC. MODO VARREDURA  
100Hz 1250 linhas I\*  
120Hz 1050 linhas I\*

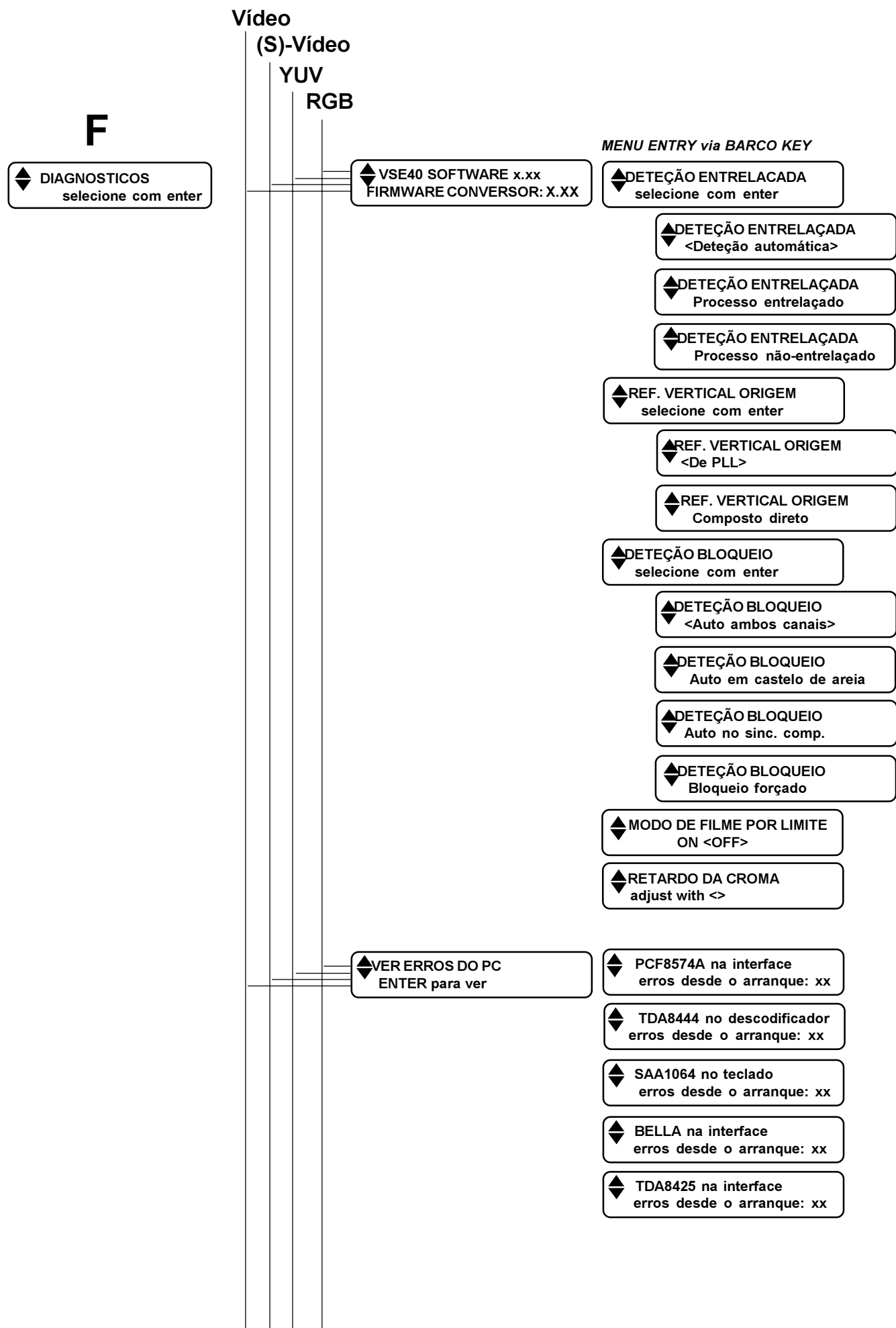
◆ SELEC. MODO VARREDURA  
50Hz 625 linhas NI\*  
60Hz 525 linhas NI\*

B

◆ OPÇÕES DE SAÍDA  
selecione com enter







Vídeo  
(S)-Vídeo  
YUV  
RGB

F continuado

◆ DIAGNOSTICOS  
selecione com enter

◆ 24C16 na interface  
erros desde o arranque: xx

◆ I²C-CHIP conversor  
erros desde o arranque: xx

◆ Reinicializart erros do PC  
Tecle ENTER para confirmar

◆ SUMARIO ENDEREÇOS  
IR:01 RS232:249

◆ TESTE COMANDO REMOTO  
selecione com enter

ENDEREÇOS:0    DADOS:0  
sair com qualquer tecla local

## 12.1 Desembalar

Retire o VSE40 do recipiente de despacho e controle para ver se não há dano ocorrido durante o transporte ou se faltam itens, verifique a lista abaixo. Todos os materiais de despacho têm de ser guardados se a unidade tiver de ser movida ou retornada a fim de ser mantida ou reparada.

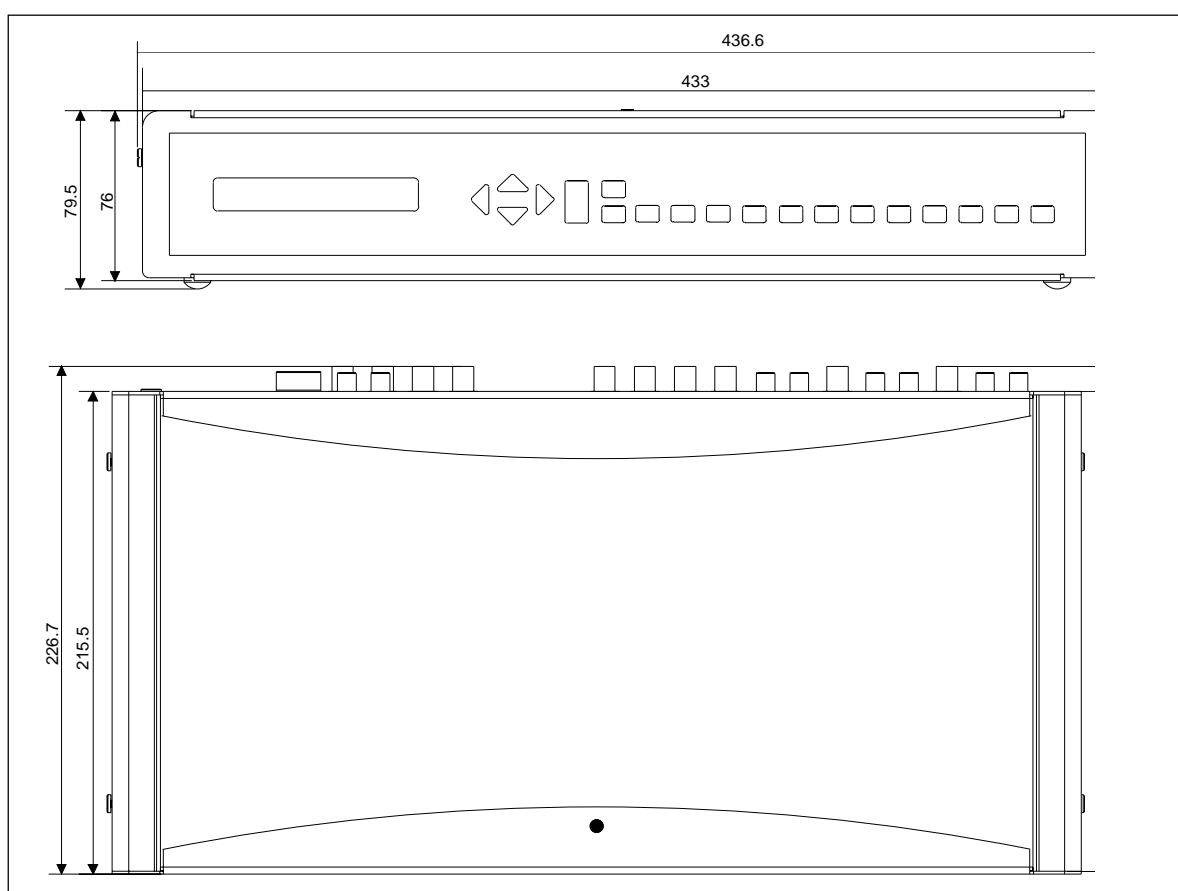
### VSE40 R9828520

N° item	Descrição	Quant.
R763149	Unidade VSE40	1
R762937	Comando remoto CPLIR+LRC5	1
R326103	CD MNS 3G1 CEE7 C13 2500	1
R3270005	BAT 9V ,5 AH A 6LR61	1
R5975389	MAN OWN VSE40	1

### VSE40 R9828529

N° item	Descrição	Quant.
R763149	Unidade VSE40	1
R762937	Comando remoto RCU CPLIR+LRC5	1
R3261115	CD MNS 3AWG18 NEM5C13 2M	1
R3270005	BAT 9V ,5 AH A 6LR61	1
R5975389	MAN OWN VSE40	1

## 12.2 Dimensões do VSE40



## 12.3 Frente opcional para montagem em gabinete de 19" (N° encomenda R9828710)

O VSE40 é concebido para ser colocado numa mesa ou para ser montado num gabinete. Se tiver de usar o conjunto de instalação para a montagem em gabinete, siga as seguintes instruções:

### Segurança

Esta unidade não pode ser colocada numa instalação integrada ou numa caixa a não ser que haja ventilação apropriada.

A temperatura ambiente máxima aconselhada para este aparelho é 40°C.

Quando usar a unidade num gabinete de múltiplas unidades ou num gabinete fechado, a temperatura ambiente dentro do gabinete não pode exceder a temperatura ambiente máxima aconselhada.

Quando estiver instalada em gabinete, a unidade tem de ser instalada de maneira que o fluxo de ar requerido para o funcionamento seguro nunca seja impedido. A montagem do aparelho não pode resultar numa situação perigosa devida à carga mecânica desequilibrada.

# VSE 40

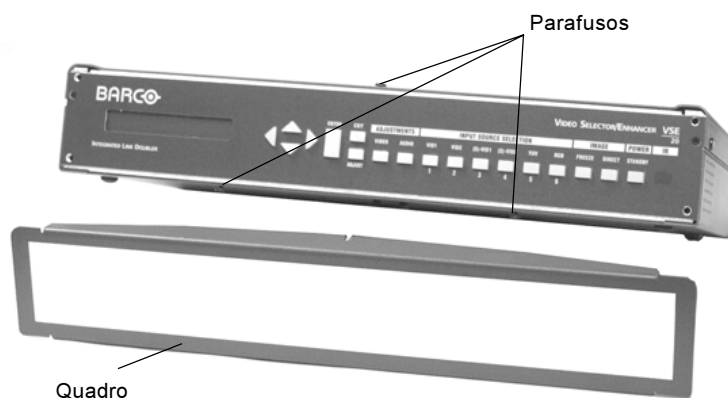
## Montando o conjunto para a instalação em gabinete

### CAUTELA: VENTILAÇÃO

Quando o VSE40 estiver montado em gabinete, é necessário ter um espaço mínimo de 1.25" (1 altura de uma unidade do gabinete) em cima e em baixo da unidade para permitir um bom fluxo de ar e esfriamento. É também aconselhável que o gabinete tenha esfriamento de ar forçado.

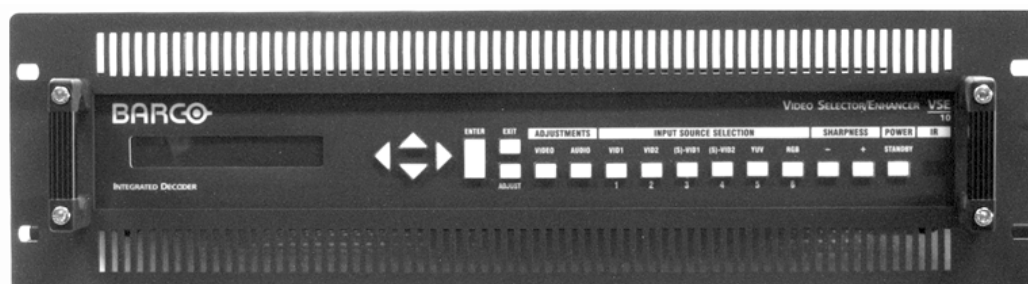
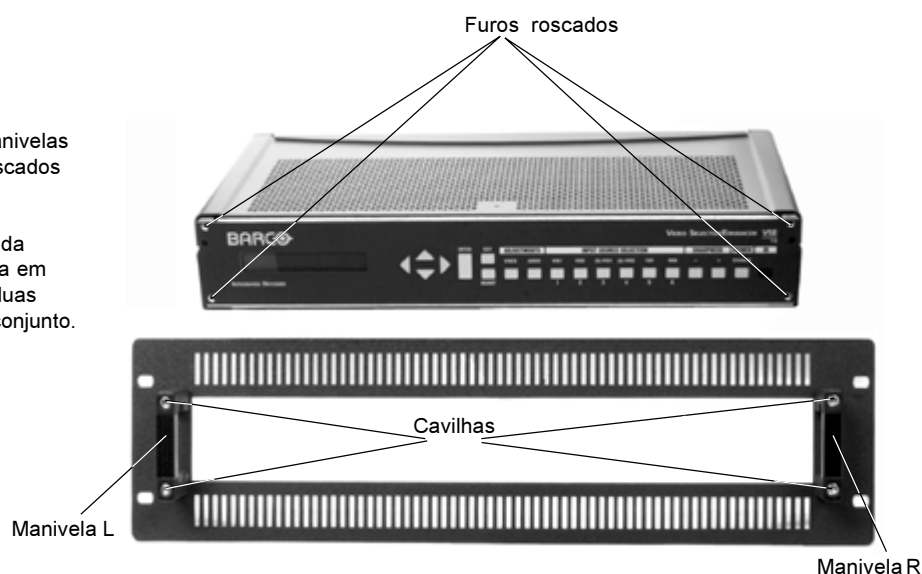
Solte os três parafusos, um em cima e dois em baixo da unidade fixando o quadro da caixa à unidade. Empurre o quadro da parte frontal da unidade.

Quando tiver retirado o quadro, verá quatro furos roscados, dois em cada lado, para a fixação do quadro de gabinete com as duas manivelas.



unidade alinhar os furos para as manivelas removíveis em relação aos furos roscados na unidade.

Coloque uma manivel nos dois lados da unidade alinhando os furos de cavilha em relação as furos na unidade. Insira duas cavilhas em cada manivela e fixe o conjunto.



**BARCO NV / Projection Systems**

Noordlaan 5  
B-8520 Kuurne  
Bélgica

Impresso na Bélgica